

### နိုင်ငံရေး ဦးတည်ချက် (၄)ရပ်

★ နိုင်ငံတော်တည်ငြိမ်ရေး ရပ်ရွာ အေးချမ်းသာယာရေးနှင့် တရားဥပဒေစိုးမိုးရေး  
★ အမျိုးသား စည်းလုံးညီညွတ်မှု ခိုင်မာရေး  
★ စည်းကမ်းပြည့်ဝသော ဒီမိုကရေစီစနစ် ရှင်သန်ခိုင်မာအောင် တည်ဆောက်ရေး  
★ ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေနှင့်အညီ ခေတ်မီ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်သော နိုင်ငံတော်သစ်တည်ဆောက်ရေး

### စီးပွားရေး ဦးတည်ချက် (၄)ရပ်

★ စိုက်ပျိုးရေးကို ပိုမိုဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်အောင် ဆောင်ရွက်ပြီး ခေတ်မီစက်မှု နိုင်ငံ ထူထောင်ရေးနှင့် အခြားစီးပွားရေးကဏ္ဍများကိုလည်း ဘက်စုံဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်အောင် တည်ဆောက်ရေး  
★ ရေကွက်စီးပွားရေးစနစ် ပီပြင်စွာ ဖြစ်ပေါ်လာရေး  
★ ပြည်တွင်းပြည်ပမှ အတတ်ပညာနှင့် အရင်းအနှီးများစိတ်ချချီ စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်အောင်တည်ဆောက်ရေး  
★ နိုင်ငံတော်၏ စီးပွားရေးတစ်ရပ်လုံးကို ဖန်တီးနိုင်စွမ်းအားသည် နိုင်ငံတော် နှင့် တိုင်းရင်းသားပြည်သူတို့၏ လက်ဝယ်တွင်ရှိရေး

### လူမှုရေး ဦးတည်ချက် (၄)ရပ်

★ တစ်မျိုးသားလုံး၏ စိတ်ဓာတ်နှင့် အကျင့်စာရိတ္တ ပြင်ပေးရေး  
★ အမျိုးဂုဏ်၊ ဓာတ်ဂုဏ်ဖြင့်ပေးရေး နှင့် ယဉ်ကျေးမှုအမွေအနှစ်များ၊ အမျိုးသားရေး လက္ခဏာများ မပျောက်ပျက်အောင် ထိန်းသိမ်း စောင့်ရှောက်ရေး  
★ စစ်မှန်သော မျိုးချစ်စိတ်ဓာတ် ဖြစ်သည့် ပြည်ထောင်စုစိတ်ဓာတ် ရှင်သန်ထက်မြက်ရေး  
★ တစ်မျိုးသားလုံး ကျန်းမာကြံ့ခိုင် ရေးနှင့် ပညာရည်မြင့်မားရေး

### တွေ့ဆုံဆွေးနွေး

နိုင်ငံတော် သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်နှင့် တရုတ် ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ သမ္မတ မစ္စတာ ဟူကျင်ထောင်းတို့ ပေကျင်းမြို့ရှိ ပြည်သူ့ခန်းမ ဆောင်ကြီး၌ တွေ့ဆုံ ဆွေးနွေးကြစဉ်။  
(သတင်းစဉ်)



မြန်မာနိုင်ငံသည် လွတ်လပ်၍တက်ကြွသော ဘက်မလိုက်နိုင်ငံခြားရေးမူဝါဒကို ဆက်လက်ကျင့်သုံးမည် မြန်မာနှင့်တရုတ်ဆက်ဆံရေးကိုလည်း ဆတက်ထမ်းပိုး ပြစ်ထွန်းသွားစေရေးအတွက် ကြိုးပမ်းသွားမည်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်

မြန်မာနှင့်တရုတ်တို့မှာ ဖွံ့ဖြိုးဆဲနိုင်ငံများဖြစ်ကြပြီး နိုင်ငံတကာနှင့် ဒေသတွင်း တူညီသည့်ကိစ္စရပ်များရှိ တရုတ်နိုင်ငံအနေဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံ၏ တရားမျှတသည့် အကျိုးစီးပွားကို ကာကွယ်စောင့်ရှောက်သွားမည်

တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ သမ္မတ မစ္စတာ ဟူကျင်ထောင်း

နေပြည်တော်

မေ

၂၈

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်နှင့် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ သမ္မတ မစ္စတာ ဟူကျင်ထောင်းတို့သည် မေ ၂၇ ရက် ညနေ ၅ နာရီ ၂၅ မိနစ်တွင် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ ပေကျင်းမြို့ရှိ ပြည်သူ့ခန်းမဆောင်ကြီး၌ နှစ်နိုင်ငံ အကျိုးတူကိစ္စရပ်များနှင့် ပတ်သက်၍ တွေ့ဆုံဆွေးနွေးကြသည်။

#### တက်ရောက်

★ မိမိတို့အစိုးရအဖွဲ့သစ်အနေနှင့် မြန်မာနိုင်ငံ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်စေရေးအတွက် ပြည်သူများနှင့်အတူ ဆက်လက် လက်တွဲအကောင်အထည်ဖော်ရာ၌ ရရှိပြီးဖြစ်သည့် အခြေခံကောင်းများမှတစ်ဆင့် ဒီမိုကရေစီကို ခိုင်ခိုင်မာမာ အနှစ်သာရရှိရှိ မှန်မှန်ကန်ကန် ကျင့်သုံးနိုင်ရန် အနာဂတ်ကာလ၌ လုပ်ဆောင်မည့် ဆောင်ရွက်ချက်များအတွက် အရေးကြီးပြီး အခြေခံကျသည့် လုပ်ငန်းစဉ်များကို ချမှတ်ထား။

★ ထို့ပြင် ပြည်ထောင်စုအစိုးရနှင့် တိုင်းဒေသကြီး၊ ပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့အသီးသီး၏ လုပ်ငန်းစဉ်များ သည် ပွင့်လင်းပြီး တာဝန်ခံမှုရှိကာ ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေ၊ တည်ဆဲဥပဒေများနှင့် ကိုက်ညီမှုရှိရန် ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်။

အဆိုပါတွေ့ဆုံဆွေးနွေးပွဲသို့ နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန် နှင့်အတူ ဒုတိယတပ်မတော်ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ် ကာကွယ်ရေး ဦးစီးချုပ်(ကြည်း) ဒုတိယဗိုလ်ချုပ်ကြီးမိုးဝင်း၊ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဒုတိယဗိုလ်ချုပ်ကြီးကိုကိုး၊ နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးဝဏ္ဏမောင်လွင်၊ လယ်ယာစိုက်ပျိုးရေး နှင့် ဆည်မြောင်းဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးမြင့်လှိုင်၊ ဘဏ္ဍာရေးနှင့် အခွန်ဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးလှထွန်း၊ အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာနနှင့် မွေးမြူရေးနှင့် ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးတင်နိုင်သိန်း၊ စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးဝင်းမြင့်၊ သတ္တုတွင်းဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးသိန်းထိုက်၊ ပို့ဆောင်ရေးဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး

ဓာမဗိုလ် ၈ ကော်လံ ၁ သို့။



၂၉-၅-၂၀၁၁  
(တနင်္ဂနွေနေ့)

## မြန်မာ-တရုတ် ဘက်စုံ မဟာဗျူဟာမြောက် ဆက်ဆံရေး သမိုင်းစာမျက်နှာသစ်စိုက်ထူ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်နှင့် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံတို့သည် နှစ်နိုင်ငံသံတမန်ဆက်ဆံရေး စတင်ထူထောင်ခဲ့စဉ်အချိန်မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ၆၀ ကျော်ကာလအတွင်း နှစ်နိုင်ငံအကြား ရင်းနှီးချစ်ကြည်မှု၊ အပြန်အလှန်လည်ပတ်မှု၊ တန်းတူညီညွတ်မှု၊ စာနာထောက်ထားမှု၊ နားလည်မှုများနှင့် ငြိမ်းချမ်းစွာ အတူယှဉ်တွဲနေထိုင်လျက်ရှိသည်။

နှစ်နိုင်ငံဆက်ဆံရေးနယ်ပယ်တွင် မြန်မာနိုင်ငံနှင့် တရုတ်နိုင်ငံတို့၏ ခေါင်းဆောင်ကြီးများ အပြန်အလှန် ချစ်ကြည်ရေးစာမျက်နှာ သွားလာကြသည့် အစဉ်အလာရှိရာ ထိုအစဉ်အလာကို ထိန်းသိမ်းသွားရန်နှင့် နှစ်နိုင်ငံဆက်ဆံရေး အဆင့်သစ်တစ်ရပ်သို့ တက်လှမ်းရောက်ရှိနိုင်ရေးအတွက် နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်သည် သမ္မတ မစ္စတာ ဟူကိုင်ထောင်း၏မိတ်ကြားချက်အရ တရုတ်ပြည်သူ့ သမ္မတနိုင်ငံသို့ မေ ၂၆ ရက်မှ မေ ၂၈ ရက်အထိ ချစ်ကြည်ရေးခရီးသွားရောက်ပြီး နှစ်နိုင်ငံဆက်ဆံရေးနှင့် အကျိုးတူပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေးကိစ္စများကို တွေ့ဆုံဆွေးနွေးနိုင်ခဲ့သည်။

အဆိုပါ ချစ်ကြည်ရေးခရီးစဉ်အတွင်း နှစ်နိုင်ငံခေါင်းဆောင်များ တွေ့ဆုံဆွေးနွေးစဉ် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်က “သမိုင်းအစဉ်အလာရှိသည့် ဆွေမျိုးပေါက်ဖော်ဆက်ဆံရေး ဖြစ်ထွန်းခဲ့ပြီး မဟာဗျူဟာမြောက် ဆက်ဆံရေးအဆင့်သို့ ရောက်ရှိပြီဖြစ်သည့် မြန်မာနှင့်တရုတ်ဆက်ဆံရေးကိုလည်း ဆက်တိုက်သိမ်းပိုက် ထွန်းသွားစေရေးအတွက် ကြိုးပမ်းသွားမည်ဖြစ်ပါကြောင်း” ပြောကြားသွားသည်။

တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံသမ္မတ မစ္စတာ ဟူကိုင်ထောင်းက “အာရှတိုက်ရှိ ရွေးချယ် နှစ်နိုင်ငံဆက်ဆံရေးကို မြှင့်တင်သွားရန်ဖြစ်ပါကြောင်း၊ အဆွေတော် ပြောကြားခဲ့သည့်အတိုင်း နှစ်နိုင်ငံဆက်ဆံရေးမှာ မဟာဗျူဟာမြောက် ဆက်ဆံရေးသို့ရောက်ရှိကြောင်းကို လက်ခံပါကြောင်း၊ ယခုဆိုလျှင် ဘက်စုံမဟာဗျူဟာမြောက် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေး မိတ်ဖက်ဆက်ဆံရေးသို့ ရောက်ရှိပြီဖြစ်ပါကြောင်း” ပြောကြားသွားသည်။

တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံသို့သွားရောက်ခဲ့သည့် ချစ်ကြည်ရေးခရီးစဉ်အတွင်း နှစ်နိုင်ငံခေါင်းဆောင်များ၏ အောင်မြင်သောဆွေနေ့မှုများသည် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အဖြစ် ဖွဲ့စည်းပေါ်ပေါက်လာပြီးနောက်ပိုင်း နှစ်နိုင်ငံအကြား တည်ရှိခဲ့ပြီးဖြစ်သည့် မြန်မာ-တရုတ် ဆက်ဆံရေး နားလည်မှုခင်မင်ရင်းနှီးသည့် အိမ်နီးချင်းဆက်ဆံရေးနှင့် နှစ်နိုင်ငံ အကျိုးတူပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုများ ပိုမိုအရှိန်အဟုန်မြှင့်တင်လာစေမည့် အကျိုးရလဒ်ကောင်းများပင်ဖြစ်သည်။

သိမြစ်ရာ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်က ပြောဆိုခဲ့သည့် မြန်မာချစ်ကြည်ရေးကိုယ်စားလှယ်အဖွဲ့ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံသို့ သွားရောက်ခဲ့ခြင်းသည် နှစ်နိုင်ငံအကြား ဘက်စုံမဟာဗျူဟာမြောက် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေး မိတ်ဖက်နိုင်ငံများ ဆက်ဆံရေးအဖြစ် သတ်မှတ်နိုင်ခဲ့ပြီး တရုတ်နှင့်အခြားနိုင်ငံများ ဆက်ဆံရေးတွင် အဆင့်အမြင့်ဆုံး ဆက်ဆံရေးဖြစ်သည့်အပြင် မြန်မာ-တရုတ် ဆက်ဆံရေး သမိုင်းကြောင်းတွင်လည်း သမိုင်းစာမျက်နှာသစ် စိုက်ထူနိုင်ခဲ့ပြီဖြစ်ကြောင်း ရေးသားတင်ပြလိုက်ပါသည်။ ။

## အမေရိကန်ဒေါ်လာနှင့် နိုင်ငံတကာငွေကြေးများလဲလှယ်နှုန်း

၂၈-၅-၂၀၁၁

| ငွေကြေးစနစ်         | တစ်ဒေါ်လာလျှင်ယူနစ် | တစ်ယူနစ်လျှင်ဒေါ်လာ |
|---------------------|---------------------|---------------------|
| ထိုင်း (ဘတ်)        | ၃၀. ၃၅၀၀            | ၀. ၀၃၂၅၇            |
| တရုတ် (ယွမ်)        | ၆. ၄၉၃၀၀            | ၀. ၁၅၄၀၀            |
| အိန္ဒိယ (ရူပီး)     | ၄၅. ၁၇၀၀            | ၀. ၀၂၂၁၄            |
| မလေးရှား (ရင်းဂစ်)  | ၃. ၀၂၅၀၀            | ၀. ၃၃၀၅၈            |
| စင်ကာပူ (ဒေါ်လာ)    | ၁. ၂၃၅၇၀            | ၀. ၈၀၉၂၆            |
| ဂျပန် (ယွန်း)       | ၈၀. ၇၈၀၀            | ၀. ၀၀၂၃၈            |
| ထောင်တိုနိုယား(ဝမ်) | ၁၀၈၁. ၀၅            | ၀. ၀၀၀၉၃            |
| ယူရို               | ၁၀၈. ၀၈             | ၀. ၆၉၈၇၄            |
| ဗြိတိသျှ (ပေါင်)    | ၀. ၆၅၅၉၉            | ၀. ၆၅၀၂၀            |

အင်တာနက်

## ငါးပျိုးစုံမျိုးကွဲတွေ ကြယ်စေ့ပို့ သဘာဝတောတွေ ထိန်းသိမ်းစို့

## ရန်ကုန်ခရီးသွားဈာနယ် ထုတ်ဝေပြန်ချီ

- ❖ ပြည်ပအားကိုး ပုသိန်ရိုး အဆိုပြုပါဒီများအား ဆန့်ကျင်ကြ။
- ❖ နိုင်ငံတော်တည်ငြိမ်အေးချမ်းရေးနှင့် နိုင်ငံတော် တိုးတက်ရေးကို နှောင့်ယှက်ဖျက်ဆီးသူများအား ဆန့်ကျင်ကြ။
- ❖ နိုင်ငံတော်၏ ပြည်တွင်းရေးကို ဝင်ရောက်စွက်ဖက်နှောင့်ယှက်သော ပြည်ပနိုင်ငံများအားဆန့်ကျင်ကြ။
- ❖ ပြည်တွင်း ပြည်ပအဖျက်သမားများအား ဘုံရန်သူအဖြစ် သတ်မှတ်ချမှန်းကြ။

## တိပိဋကဓရ စာအောင်အရှင်မြတ်တို့က သာသနာတော်ကို ဓမ္မာနုဂ္ဂဟပြု၍ ချီးမြှောက်တော်မူ နိုင်ငံတော်အစိုးရနှင့်တကွ ပြည်သူ၊ ပြည်သားအပေါင်းတို့က အာဓိဿပူဇော်ပြု၍ ပူဇော်ချီးမြှောက် သာသနာတော်တည်တံ့အောင် ကုသိုလ်ထူးကြီးကို ဆည်းပူးအားထုတ်ကြခြင်းဖြစ်

ရန်ကုန် မေ ၂၈

(၆၃)ကြိမ်မြောက် တိပိဋကဓရ တိပိဋကတော်ဝိဒ အဖွဲ့အစည်းနှင့် အောင်လက်မှတ်ဆက်တင်ပွဲအခမ်းအနား၌ နိုင်ငံတော်သံယမဟာနာယကအဖွဲ့၊ ဥက္ကဋ္ဌ မန္တလေးမြို့၊ ပန်းမော်ကျောင်းတိုက် ပဓာန နာယကဆရာတော် အဘိဓဇ ဗဟာရဋ္ဌဂုဏ် အဘိဓဇ ဓမ္မမဟာသဒ္ဓမ္မဗောဓိက ခေါက်တာဘဒ္ဒန္တကုမာရာဘိဝံသ ဗဟိုကြီးတော်မူသော နိုင်ငံတော်သံယမဟာနာယကအဖွဲ့၏ သမ္မာဒေဝနီယာဇာရီယာ ဩဝါဒကထာအပြည်အစုံမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်သည်။

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ သာသနာရေးဝန်ကြီးဌာန သာသနာရေးဦးစီးဌာနက ကျင်းပသည့် (၆၃)ကြိမ်မြောက် တိပိဋကဓရ တိပိဋကတော်ဝိဒ ဓမ္မဇ္ဈယရောစာမေးပွဲကြီးတွင် အောင်မြင်တော်မူကြသည့် သာသနာ့အာဇာနည် အရှင်မြတ်များနှင့်တကွ နိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့ပြုသော ပုဂံသကာ၊ ပုဂံသီကာမအပေါင်း သူတော်ကောင်းတို့အား နိုင်ငံတော်သံယမဟာနာယကအဖွဲ့ကိုယ်စား ဝမ်းမြောက်ဖွယ်၊ အမှတ်ရဖွယ်ဖြစ်သော သမ္မာဒေဝနီယာဇာရီယကထာနှင့် ဩဝါဒကထာ ပြောကြားလိုသည်မှာ-

ယာဝ တိဋ္ဌန္တိ သုတ္တန္တာ၊ ဝိနယော ယာဝ ဝိဇ္ဇတိ။

တာဝ ဝိဇ္ဇန္တိ အာရောဂံ၊ သူရိယ အတ္တဉ္စတေ ယထာ။

သုတ္တန္တေ သာသန္တေ၊ ပဓမ္မေ ဝိနယမိစ္ဆာ။

တမော ဘဝိဿတိ လောကော၊ သူရိယ အတ္တဝိတေ ယထာ။

နေမင်းတည်ရှိနေသည့်အခါ အလင်းရောင်ကို တွေ့မြင်ရသကဲ့သို့ ဗုဒ္ဓဘုရားမြတ်ကြီးသည် တရားဓမ္မာတွင် သုတ္တန် အဘိဓမ္မာဒေဝနီယာတော်များ ထင်ရှားရှိနေသမျှ ဝိနည်းတရားတော်များ ထွန်းကားနေသမျှ ကာလပတ်လုံး သူတော်ကောင်းတရား ဘုရားသာသနာတော်တည်တံ့စေသော အလင်းရောင်ကို တွေ့မြင်နေကြရလိမ့်မည်။

နေမင်းဝင်လွှားသည်ရှိသော် လောကကြီး၌ အမှိုက်မှောင်မိုက်သကဲ့သို့ ဗုဒ္ဓဘုရားဟောပြောကြားသည့် တရားဓမ္မာတွင် သုတ္တန် အဘိဓမ္မာဒေဝနီယာတော်များ ထင်ရှားမရှိခဲ့သော်လည်း ဝိနည်းတရားတော်များလည်း ပျောက်ပျက်ခဲ့သည်ဖြစ်သော်လည်း ကြီး၌(မသုတော်တရားတည်တံ့စေသော) အမှိုက်မှောင်မိုက်သော ဖြစ်ပေါ်လိမ့်မည်ဟူသော အဓိပ္ပာယ် အဓိပ္ပာယ် အဓိပ္ပာယ်သာသနာတော်အရ သုတ်၊ အဘိဓမ္မာ၊ ဝိနည်းဟူသော ဝိဇ္ဇာသုံးသွယ် နိကာယ်ငါးရပ်ကို သင်ယူခြင်း ပရိယတ္တိသည် သာသနာတော်သုံးရပ်တွင် အရင်းမူ ပဓာနကျကြောင်း အရှင်မြတ်တို့ သိပြီးဖြစ်ကြပါသည်။

သာသနာ့ဝန်ထမ်း ရဟန်းတော်တို့ထမ်းဆောင်ရမည့် သာသနာ့တာဝန်သည် ဝါသလျှ မရိယတ္တိရဟန်းတို့ နှစ်မျိုးရှိပါသည်။ ထိုနှစ်မျိုးတို့တွင် ကမ္မဋ္ဌာန်းတရားအားထုတ်ခြင်းသည် ဝါသလျှဖြစ်ပါသည်။ စာမကျမ်းဂန်တို့ သင်ခန်း ကြိုးကုတ်အားထုတ်ခြင်းသည် ပရိယတ္တိရဟန်းတို့ပါသည်။

ရဟန်းတော်တို့၏ ဝါသလျှ ပရိယတ္တိရဟန်းတို့ ပွားများကြီးကုတ်အားထုတ်နေခြင်းသည် မြတ်စွာဘုရားရှင်၏ သာသနာတော်ကို တရားမြှင့်အိုးမြှောက်သည့် မှောနုဂ္ဂဟဖြစ်ပါသည်။ ရဟန်းတော်အရှင်မြတ်တို့၏ သာသနာတော်ကို တရားမြှင့်အိုးမြှောက်သည့် မှောနုဂ္ဂဟမြှင့် အိုးမြှောက်ရာ၌ ချမ်းချမ်းသာသာ အိုးမြှောက်နိုင်ရန် နိုင်ငံတော်အစိုးရနှင့်တကွ ပုဂံသကာ၊ ပုဂံသီကာမအပေါင်း သူတော်ကောင်းတို့က ဆွမ်း၊ သင်္ကန်း၊ ကျောင်း၊ ဆေး လေးပါးသောပစ္စည်းတို့ကို လှူဒါန်းတောက်ပွဲခြင်းသည် ပစ္စည်းမြှင့်အိုးမြှောက်သည့်အာဓိဿပူဇော် ဖြစ်ပါသည်။

တိပိဋကဓရပွဲဝင် စာအောင်အရှင်မြတ်တို့က သာသနာတော်ကို မှောနုဂ္ဂဟမြှင့် အိုးမြှောက်တော်မူကြခြင်း၊ နိုင်ငံတော်အစိုးရနှင့်တကွ ပြည်သူပြည်သား ပုဂံသကာ၊ ပုဂံသီကာမအပေါင်း သူတော်ကောင်းတို့က ယခုဆိုလျှင် အာဓိဿပူဇော်မြှင့် ပူဇော်အိုးမြှောက်ကြခြင်းသည် မြတ်စွာဘုရားသာသနာတော်ကို အရည်ခံ၍ တည်တံ့အောင်သာသနာပြု ကုသိုလ်ထူးကြီးကို ဆည်းပူးအားထုတ်ကြခြင်းဖြစ်ပါသည်။

အရှင်မြတ်တို့၏ အတ္တတ္ထသန္တာန်တွင် သဒ္ဓါ၊ ဝီရိယ၊ သတိ၊ သမာဓိ၊ ပညာငါးမြောက်သော ဝိပလ္လာသတို့ ဦးစီးလျှောက် ဆောင်ရွက်ကျက်မှတ်ခဲ့သည့်(၆၃)ကြိမ်မြောက် တိပိဋကဓရ တိပိဋကတော်ဝိဒ ဓမ္မဇ္ဈယရောစာမေးပွဲကြီးတွင် မူလအဘိဓမ္မကောဝိဒ၊ မူလအဘိဓမ္မာ၊ ဒီယနိကာယကောဝိဒ၊ ဒီယဘာဏက ဝိနယကောဝိဒ၊ ဝိနယဓရ အစရှိသော ပရိယတ္တိအောင်ပန်း ဘွဲ့တံဆိပ်အခန်းခန်းတို့ ဆင်မြန်းပုံဆင်တော်မူကြရခြင်းဖြစ်ပါသည်။

အရှင်မြတ်တို့၏ ကြိုးပမ်းအားထုတ်မှု အောင်မြင်မှုများသည် တပည့်တော်တို့၏ ထေရဝါဒဗုဒ္ဓသာသနာတော်ကြီးတွင် တိပိဋကဓရသော အောင်မြင်မှုများဖြစ်သည့်အတွက် သာသနာတော်တိုးတက်ဖွံ့ဖြိုးလှမ်းမှုအရ မျှော်တွေးကာ နိုင်ငံတော်သံယမဟာနာယကအဖွဲ့အနေဖြင့်လည်းကောင်း၊ နိုင်ငံတော်အစိုးရနှင့်တကွ ဗုဒ္ဓဘာသာဝင်ပြည်သူ၊ ပြည်သားအပေါင်းတို့အနေဖြင့်လည်းကောင်း အလွန်တရား ဝမ်းမြောက်ဝမ်းသာ ဂုဏ်ယူလျက်ရှိကြပါကြောင်း လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

“ပရိယတ္တိ နိဿယ ပရိဝါရော ပုဗ္ဗန္တိ ပရိဝါရ နိဿယယလာဘော” ဟူသော သုတ္တန်ပါဝါအဓိပ္ပာယ် မိန့်မှားတော်မူချက်အရ ပရိယတ်တို့အဖို့ဖြစ်



နိုင်ငံတော်သံယမဟာနာယကအဖွဲ့၊ ဥက္ကဋ္ဌ မန္တလေးမြို့၊ ပန်းမော်ကျောင်းတိုက်၊ ဆရာတော် အဘိဓဇ ဗဟာရဋ္ဌဂုဏ် အဘိဓဇ ဓမ္မမဟာသဒ္ဓမ္မဗောဓိက ခေါက်တာဘဒ္ဒန္တကုမာရာဘိဝံသ နိုင်ငံတော်သံယမဟာနာယကအဖွဲ့၏ သမ္မာဒေဝနီယာဇာရီယာဩဝါဒကထာကို ဗဟိုကြီးတော်မူစဉ်။

(သတင်းစဉ်)

တပည့်ဒါယကာများစွာ ဝန်းရံအခြေအနေများ ဖြစ်ပွားလာတတ်ပါသည်။ အခြေအနေကို အမြဲပြု၍ လာဘ်လာဘပေါများလာတတ်ပါသည်။ ဖြစ်ပေါ်လာသည့် လာဘ်လာဘသည် စိတ်ဓာတ်မခိုင်မာသည့်ပုဂ္ဂိုလ်များအတွက် တိုးတက်ရေးဘက်ကို ဦးစည်ဘဲ ရုန်းမရ၊ မရ၊ ဖိုလ်တရားရရန်အတွက် အနောင်အယုတ်အတားအဆီး ဖြစ်နေတတ်ပါသည်။ ထို့ကြောင့် အရှင်မြတ်တို့၏ အဆင့်မြင့်သော ပရိယတ္တိအောင်ပန်း ဆင်မြန်းရခြင်းကို အမြဲပြု၍ လာဘ်ပူဇော်သတ္တယ များပြားလာပါက “ဒါရုဏော ဘိက္ခုဝေ လာဘသတ္တရာသီလောကော ကဋ္ဌကော၊ ဖရသော အန္တရာသီလောက အန္တရာသီလော ယောကောမော အဓိဂမာယ” ဟူသော နိပါတ်ဂုဏ်သုံးပုဒ်၊ ဒါရုဏသုတ် လာသည့်အတိုင်း “လာဘ်ပူဇော်သတ္တရာများခြင်း၊ ဂုဏ်သတင်းကျော်စောခြင်းသည် ခက်ထန်လှ၏။ ခါးလဲလှ၏။ ကြမ်းတမ်းလှ၏။ ယောဂလောကီ ကုန်ပစ္စည်းအား အမြတ်ဆုံး ဖြစ်သော အရဟတ္တဖိုလ်ကို ရရန်အတွက် အနောင်အယုတ်အန္တရာသီဖြစ်၏” ဟု ဝီရိယသွင်း ဆင်ခြင်တော်မူကြကာ ပရိယတ္တိလမ်းခရီးတွင် ဆုံးမခံတိုင်းမြောက် မရောက်သေးဘဲ ပြီးဆုံးလျက်ရသော အခြေအနေမျိုးဖြစ်ရအောင် သတိဆောင်တော်မူကြ၍ နိဿယရဟတ္တပရိယတ္တိဖြစ်အောင် နှလုံးသွင်း ဆင်ခြင်တော်မူကြပါဟု အထူးလျှောက်ထားလိုပါသည်။

နိဗ္ဗာန်အနာဂတအဖြစ် လျှောက်ထားလိုသည်မှာ-

သာသနံ ပုညတ္တန္တယ၊ ပုညတ္တန္တယ၊ လက္ခဏံ၊

နုပ္ပပုညာ ကရဏံ။ ပုပ္ဖတိတုံ မဝိဿယ။

ပုညတ္တန္တယ၊ ဘုန်းရှင်ကံရှင်၊ သမ္မာရင်ဖြစ်တော်မူသော မြတ်စွာဘုရား၏ သာသနံ၊ အံဇ္ဈာန်ရုပ်မြှင့် သာသနာတော်ကို၊ ပုညတ္တန္တယ၊ ဘုန်းရှင်ကံရှင်၊ သမ္မာရင်ဖြစ်သော ပုဂ္ဂိုလ်တို့သာလျှင်၊ ပုပ္ဖတိတုံ အိုးမြှောက်ခြင်း(ဝါ)အိုးမြှောက်ခွင့်ကို၊ လက္ခဏံ ရနိုင်ကြကုန်၏။ အပ္ပပုညာ၊ ဘုန်းကံနည်းပါး အောက်တန်းစားပုဂ္ဂိုလ်တို့သည်ကား၊ အဝိဿယ၊ အရာမဟုတ်သည်၏အဖြစ်ကြောင့်၊ ကရဏံ၊ တစ်ရပ်တည်းစပ်မှု၊ ပုပ္ဖတိတုံ အိုးမြှောက်ခြင်း(ဝါ) အိုးမြှောက်ခွင့်ကို။ နုပ္ပပုညာ၊ မရနိုင်ကြကုန်ဟူသော ဒေသနာတော်အရ တိပိဋကဓာပွဲသဘင် အောင်ပန်းဆင်တော်မူကြသည့် သာသနာ့အာဇာနည်အရှင်မြတ်တို့နှင့်တကွ နိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့အစည်း ပုဂံသကာ၊ ပုဂံသီကာမအပေါင်း သူတော်ကောင်းတို့သည် “ငါတို့သည်ကား ဘုန်းရှင်၊ ကံရှင်၊ သမ္မာရင်ဖြစ်သောကြောင့်သာ ဘုန်းရှင်၊ ကံရှင်၊ သမ္မာရင်ဖြစ်တော်မူသော မြတ်စွာဘုရား၏ သာသနာတော်မြတ်ကြီးကို အိုးမြှောက်ခွင့်ရနေကြပေသည်တကား” ဟု ဝီရိယသွင်း မနုဿ အဆင့်ဆင့်ပွားလျက် ဘုရားမြတ်စွာ သာသနာတော်မြတ်ကြီးကို စဉ်ဆက်မပြတ် အားပေးအိုးမြှောက် ထောက်ပံ့နိုင်ကြပါစေ”ဟု ပစ္စာနုပြုလျက် နိုင်ငံတော်သံယမဟာနာယကအဖွဲ့၏ သမ္မာဒေဝနီယာဇာရီယာ ဩဝါဒကထာကို နိဗ္ဗာန်အပ်ပါသည် ရဟန်း၊ ရှင်၊ လူ သူတော်စင်အပေါင်းတို့။ ။

မြို့ရှိ စာအုပ်ဆိုင်ကြီးများ၊ မထေဌာနခွဲများနှင့် ဂိတ်များ၌ ရရှိနိုင်ပြီး စာမူနှင့် ကြော်ငြာကိစ္စများအတွက် ဆက်သွယ်လိုပါက အမှတ်(၄၇၄) သိမ်ဖြူလမ်း ကန်တော်ကလေးတိုက်ရှေ့၊ ခရီးမြှောက် မင်္ဂလာတောင်ညွန့်မြို့နယ် ရန်ကုန်မြို့ ဖုန်း-၃၀၈၅၈၅ သို့ ဆက်သွယ် နိုင်ကြောင်း သိရသည်။ (သတင်းစဉ်)

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး မော်တော်ယာဉ်လုပ်ငန်းပေါင်းစုံ ထိန်းသိမ်းရေး ကော်မတီက ရန်ကုန်ခရီးသွားဈာနယ် အတွင်း(၄) အမှတ်(၆)ကို မေ ၂၈ ရက်တွင် ထုတ်ဝေဖြန့်ချိလိုက်သည်။ ယခုထုတ်ဝေလိုက်သော ရန်ကုန်ခရီးသွားဈာနယ်ကို ရန်ကုန်

# ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်အား တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ သမ္မတ မစ္စတာ ဟူကျင်ထောင်းက ဂုဏ်ပြုအခမ်းအနားဖြင့် ကြိုဆို

နေပြည်တော် မေ ၂၈

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်အား တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ သမ္မတ မစ္စတာ ဟူကျင်ထောင်းက ဂုဏ်ပြုကြိုဆိုသည့်အခမ်းအနားကို မေ ၂၇ ရက် ညနေ ၅ နာရီ ၁၅ မိနစ်တွင် ဝေကျင်းမြို့ ပြည်သူ့ခန်းမဆောင် ကြီး၏ မြောက်ဘက်ခန်းမကြီး၌ ကျင်းပသည်။

## ရင်းနှီးငွေမင်္ဂလာ ကြိုဆို

နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်သည် ဂုဏ်ပြုကြိုဆိုပွဲအခမ်းအနား တက်ရောက်ရန် ပြည်သူ့ခန်းမဆောင်ကြီးသို့ မော်တော်ယာဉ်ဖြင့် ရောက်ရှိလာရာ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ သမ္မတ မစ္စတာ ဟူကျင်ထောင်းက ရင်းနှီးငွေမင်္ဂလာ ကြိုဆိုနှုတ်ဆက်သည်။

## ပြန်လည်မိတ်ဆက်ပေး

ထို့နောက် နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်အား တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ သမ္မတ မစ္စတာ ဟူကျင်ထောင်းက ၎င်းနှင့်အတူ ကြိုဆိုနှုတ်ဆက်ကြသည့် အဖွဲ့ဝင်များနှင့် မိတ်ဆက်ပေးသည်။ နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်ကလည်း တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ သမ္မတ မစ္စတာ ဟူကျင်ထောင်းကအား မြန်မာ့ချစ်ကြည်ရေးကိုယ်စားလှယ်အဖွဲ့ဝင်များနှင့် ပြန်လည်မိတ်ဆက်ပေးသည်။

## အလေးပြုခြင်းကို ခံယူ

ဆက်လက်၍ နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်နှင့် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ သမ္မတ မစ္စတာ ဟူကျင်ထောင်းကတို့သည် ဂုဏ်ပြုတပ်ဖွဲ့၏ အလေးပြုခြင်းကို ခံယူရန် အလေးပြုခံစင်မြင့်သို့ သွားရောက်ကြပြီး ဂုဏ်ပြုတပ်ဖွဲ့၏ အလေးပြုခြင်းကို ခံယူကြသည်။ ထိုအချိန်တွင် နိုင်ငံတော်တီးဝိုင်းက ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် အမျိုးသားသီချင်းနှင့် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ အမျိုးသားသီချင်းတို့ကို တီးမှုတ်သည်။

ယင်းနောက် နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်နှင့် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ သမ္မတ မစ္စတာ ဟူကျင်ထောင်းကတို့သည် ဂုဏ်ပြုတပ်ဖွဲ့ကို စစ်ဆေးကြသည်။

## တက်ရောက်

တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ သမ္မတက ဂုဏ်ပြုကြိုဆိုသည့် အခမ်းအနားသို့ နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်နှင့်အတူ ဒုတိယတပ်မတော် ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ် ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်ကြီး(ကြည်း) ဒုတိယဗိုလ်ချုပ်ကြီးစိုးဝင်း၊ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဒုတိယဗိုလ်ချုပ်ကြီးကိုကို၊ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးဝဏ္ဏမောင်လွင်တို့နှင့်အတူ လိုက်ပါလာသည်။ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးများ၊ ဌာနဆိုင်ရာအဆင့်မြင့်အရာရှိကြီးများ၊ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတ နိုင်ငံဆိုင်ရာ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံ သံအမတ်ကြီး ဦးတင်ဦးနှင့် စစ်သံမှူး ဗိုလ်မှူးကြီးတင်ဝေတို့ တက်ရောက်ကြသည်။

စာမျက်နှာ ၄ ကော်လံ ၁ ဆို့ ၀



ဂုဏ်ပြုကြိုဆိုပွဲ အခမ်းအနားသို့ တက်ရောက်လာသော နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်အား | တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ သမ္မတ မစ္စတာ ဟူကျင်ထောင်းက ရင်းနှီးငွေမင်္ဂလာ ကြိုဆိုနှုတ်ဆက်စဉ်။ (သတင်းစဉ်)

## ဂုဏ်ပြုတပ်ဖွဲ့၏ အလေးပြုခြင်းခံယူ

နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်နှင့် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ သမ္မတ မစ္စတာ ဟူကျင်ထောင်းကတို့ ဂုဏ်ပြုတပ်ဖွဲ့၏ အလေးပြုခြင်းကို ခံယူကြစဉ်။ (သတင်းစဉ်)



## MRTV-4 ရုပ်မြင်သံကြားအစီအစဉ်

၂၉-၅-၂၀၁၁ (တနင်္ဂနွေနေ့)

AM & PM

၅၀၀ MRTV-4 အဖွင့် Logon  
ပညာနယ်မြေတော်ပုံရိပ်ခုံခန်းမ  
မင်္ဂလာသုတ  
၅၂၀ MRTV-4 သတင်း  
၅၅၀ "သမ္မတပတ်စပွတ်" တရားတော်  
၆၃၅ တင်ရှားတည်ရှိ မြင်းမထိ  
၆၄၀ MRTV-4 နှစ်သစ်တော်လှန် (အပိုင်း-၁၈)

၇၃၀ MRTV-4 သတင်း

၈၀၀ MRTV-4 နှစ်သစ်တော်လှန် (အပိုင်း-၇၆)

၈၄၅ Activities In The City

၉၀၀ မြန်မာ-အိန္ဒိယဆေးပညာ

၉၃၀ နှစ်သစ်တော်လှန်

၉၄၀ ဖွံ့ဖြိုးသောယာဉ်ကောင်းမြေမှာ

၉၄၅ Sunday Talk

၉၅၀ ဦးစံမြင့် (Solar Hut) မျိုးမြတ်သူ

၁၀၀၀ အဆင့်မြင့်မြင့်သုံးဖိုရာ

Sweet Life Furniture

၁၀၂၀ နယ်လှည့်ဆန်းသွင်းပန်းအလှဆင်

၁၀၄၅ ဗီဒီယိုမြန်မာ

၁၀၆၀ ဖော့ဝယ်လမ်းညွှန်

၁၀၇၅ Sports Diary

၁၂၀၀ အနုပညာကြွယ်ဝပွင့်များနှင့်

သားအိမ်ခေါင်းကင်ဆေးကောင်းပိုင်

၁၂၃၅ မြင့်မြင့်စက်အလှူ... ကုသိုလ်ယူ

မြေတော်တော်ပေတို့မှ မြတ်သောအလှူ

အဝဝ "သမ္မတပတ်စပွတ်" တရားတော်

အဖွဲ့ မှန်မြို့၏ သာသနာ့ဂုဏ်ရည်

ကန်တော်ဦးမှ မြတ်တော်

၂၀၀ MRTV-4 သတင်း

၂၂၀ စကားနုပန်း

၃၃၅ ဆံကောသကုန်းမာရေကို

သဘာဝကျကျ ထိန်းသိမ်းထုတ်ဝေစေ

၄၀၅ MRTV-4 နှစ်သစ်တော်လှန် (အပိုင်း-၇၆)

၅၀၀ စာပန်းအိမ်ခေါင်းသမိုင်းသစ်

၅၃၀ ဂဏန်းသင်္ချာပေစရာ

၆၀၀ MRTV-4 သတင်း

၆၃၅ Global Panorama

၆၄၅ MRTV-4 နှစ်သစ်တော်လှန် (အပိုင်း-၁၇)

၇၂၅ သွားမယ်စားမယ်

၇၃၅ FMF Selection

၈၀၀ MRTV-4 သတင်း

၈၃၀ Kid's Show

၉၀၀ မြေမြေမြေမြေမြေမြေမြေမြေ

ချစ်တဲ့ကာလပေါ်တေးအရသာ

၉၃၀ MRTV-4 နှစ်သစ်တော်လှန် (အပိုင်း-၇၇)

၁၀၂၀ ချန်ပီယံလိဂ်ရန်ပုံငွေ

၁၀၅၀ ဖွားမြင်

၁၀၆၅ ဟိုတယ်လမ်းညွှန်

၁၀၇၀ မြန်မာ့ဟုတ်ယုတ်စဉ်တော်ကြီး

၁၀၈၀ ထာဝရရည်သန်တောက်ပဆဲ

အနုပညာကြွယ်ဝမြေမြေမြေ

၁၂၂၅ ရွှေမြစ်မည် ရတနာအစစ်... .

၁၂၃၅ နှစ်သစ်တော်လှန်

၁၀၀ အဖိုးတန်သောသဘာဝ

သယံဇာတမြေပွကောင်း

အသွယ် ကြည်နူးရာလှဆောင်အမြင်ဖြာ

အသွယ် ဆင်စွယ်ပန်းပုအခြေပြ

လူ့လောကကိုအလှဆင်မည်

၂၀၀ အလှဆင်ရောပရိသဘာဝကန္တာ

၂၃၀ လှပသစ်ဆန်းအလှပြင်ခန်း

၂၄၀ Singapore Sunday

၂၅၀ အထင်

၃၀၀ ကဏ္ဍစုံလင်

အားကစားအစီအစဉ်

၄၀၀ ငြိမ်းညွှတ်သောယာဉ်ကောင်း

၄၃၀ ပြင်ဦးလွင်သို့

အလည်တစ်ခေါက်

၄၄၀ ပုခန်းကြီးရွှေကောင်း

ကျောင်းတော်ကြီး

၄၅၀ တောင်းဆွအမှန်ပြည့်မည်စကန်

၅၀၀ အစီအစဉ်ကြီး

○ စာမျက်နှာ ၃ မှ

တက်ရောက်

အလားတူ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံသမ္မတ မစ္စတာ ဟူကျင်ထောင်းနှင့်အတူ တရုတ်ပြည်သူ့ သမ္မတနိုင်ငံ အမျိုးသားပြည်သူ့ကွန်ဂရက် ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌ Mr. Zhou Tzehong၊ နိုင်ငံတော်ကောင်စီဝင် Mr. Dai Bengguo၊ တရုတ်ပြည်သူ့နိုင်ငံရေးအတိုင်ပင်ခံ ကွန်ဗရင့် ဒုတိယ ဥက္ကဋ္ဌ Mr. Bai Lizhen၊ နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာန ဝန်ကြီး Mr. Yang Jiechi၊ ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာနဝန်ကြီး Mr. Chen Deming၊ ပြည်ထောင်စု သမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်ဆိုင်ရာ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတ နိုင်ငံ သံအမတ်ကြီး မစ္စတာ လီကျွင်းဟွာနှင့် အဆင့်မြင့် အရာရှိကြီးများ တက်ရောက်ကြသည်။

(သတင်းစဉ်)

နှုတ်ဆက်

နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန် တရုတ်ပြည်သူ့ သမ္မတနိုင်ငံ သမ္မတ မစ္စတာ ဟူကျင်ထောင်းနှင့် အတူ ကြိုဆိုနှုတ်ဆက်ကြသည့် အဖွဲ့ဝင်များအား ရင်းရင်းနှီးနှီး နှုတ်ဆက်စဉ်။

(သတင်းစဉ်)



ဂုဏ်ပြုတပ်ဖွဲ့ စစ်ဆေး

နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်နှင့် တရုတ်ပြည်သူ့ သမ္မတနိုင်ငံ သမ္မတ မစ္စတာ ဟူကျင်ထောင်းတို့ ဂုဏ်ပြုတပ်ဖွဲ့ကို စစ်ဆေးကြစဉ်။

(သတင်းစဉ်)

ရင်းရင်းနှီးနှီး နှုတ်ဆက်

တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ သမ္မတ မစ္စတာ ဟူကျင်ထောင်း မြန်မာ့ချစ်ကြည်ရေးကိုယ်စားလှယ် အဖွဲ့ဝင်များအား ရင်းရင်းနှီးနှီး နှုတ်ဆက်စဉ်။

(သတင်းစဉ်)

၂၀၁၁ အာဆီယံ စီးပွားရေးဆိုင်ရာဆု လျှောက်ထားရန် ပိတ်ခေါ်

ရန်ကုန် မေ ၂၈

အာဆီယံစီးပွားရေး အကြံပေးကောင်စီ (ASEAN Business Advisory Council)သည် အာဆီယံဒေသတွင်း ထင်ရှား အောင်မြင်လျက်ရှိသော စီးပွားရေးလုပ်ငန်းရှင်များအား နှစ်စဉ် အာဆီယံစီးပွားရေးဆိုင်ရာဆု (ASEAN Business Awards) ဆုများ ချီးမြှင့်လျက်ရှိသည်။ ယခု ၂၀၁၁ အာဆီယံစီးပွားရေး ဆိုင်ရာဆုအတွက် အမည်စာရင်းများ တင်ပြလျှောက်ထားနိုင် ကြောင်း အာဆီယံအဖွဲ့ဝင် နိုင်ငံများရှိ သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်း များသို့ မိတ်ခေါ်ထားသည်။ ဆုရရှိသည့် လုပ်ငန်းများကို နှိုင်းဘာ တွင် အင်ဒိုနီးရှားသမ္မတနိုင်ငံ ဘာလီကျွန်း၌ ကျင်းပမည့် (၁၉) ကြိမ်မြောက် အာဆီယံထိပ်သီးညီလာခံ၌ ကြေညာမည်ဖြစ် သည်။

လျှောက်ထားလိုသည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းရှင်များသည် မိမိတို့ကုမ္ပဏီများနှင့် သက်ဆိုင်သော အချက်အလက်များ၊ ငွေကြေးအခြေအနေများကို သတ်မှတ်ထားသော ပုံစံများတွင် ပြည့်စုံစွာ မြည့်စွက်၍ ဇူလိုင် ၁၅ ရက် နောက်ဆုံးထားပြီး ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံ ကုန်သည်/ဓနိကအသင်းချုပ်သို့ ပေးပို့တင်ပြလျှောက်ထားနိုင်သည်။ အသေးစိတ်အချက်အလက် များကို ကုန်သည်/ဓနိကအသင်းချုပ် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ဆက်ဆံရေးဌာန ဖုန်း ၂၁၄၃၄၄-၄၉ သို့ ဆက်သွယ်ရုံစမ်း မေးမြန်းနိုင်ကြောင်း သတင်းရရှိသည်။

(သတင်းစဉ်)



# ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ နိုင်ငံတော်ကောင်စီ ဝန်ကြီးချုပ် မစ္စတာ ဝမ်ကြားပေါင်နှင့် တွေ့ဆုံ

နေပြည်တော် မေ ၂၈

တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်နှင့် အတူ ဒုတိယတပ်မတော်ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ် ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်ကြည်း (ဒုတိယဗိုလ်ချုပ်ကြီး) ဦးဝင်းလွင်၊ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဒုတိယဗိုလ်ချုပ်ကြီးကိုကို၊ နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးဝဏ္ဏမောင်လွင်၊ လယ်ယာစိုက်ပျိုးရေးနှင့် ဆည်မြောင်းဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးမြင့်လှိုင်၊ ဘဏ္ဍာရေးနှင့် အခွန်ဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးလှထွန်း၊ အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာနနှင့် မြေမြေရေးနှင့် ရေလုပ်ငန်း ဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးတင်နိုင်သိန်း၊ စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးဝင်းမြင့်၊ စွမ်းအင်ဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးသန်းဌေး၊ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံဆိုင်ရာ ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံသံအမတ်ကြီး ဦးတင်ဦးနှင့် ဌာနဆိုင်ရာ အဆင့်မြင့်အရာရှိကြီးများ တက်ရောက်ကြပြီး တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ နိုင်ငံတော်ကောင်စီဝန်ကြီးချုပ် မစ္စတာ ဝမ်ကြားပေါင်နှင့် အတူ နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာန ဝန်ကြီး Mr. Yang Jiecheli ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန ဝန်ကြီး Mr. Chen Deming၊ စွမ်းအင်ဝန်ကြီးဌာန ဝန်ကြီး Mr. Liu Tienan ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်ဆိုင်ရာ တရုတ်ပြည်သူ့ သမ္မတနိုင်ငံ သံအမတ်ကြီး မစ္စတာလီကျွင်းဟွာနှင့် အဆင့်မြင့်အရာရှိကြီးများ တက်ရောက်ကြသည်။

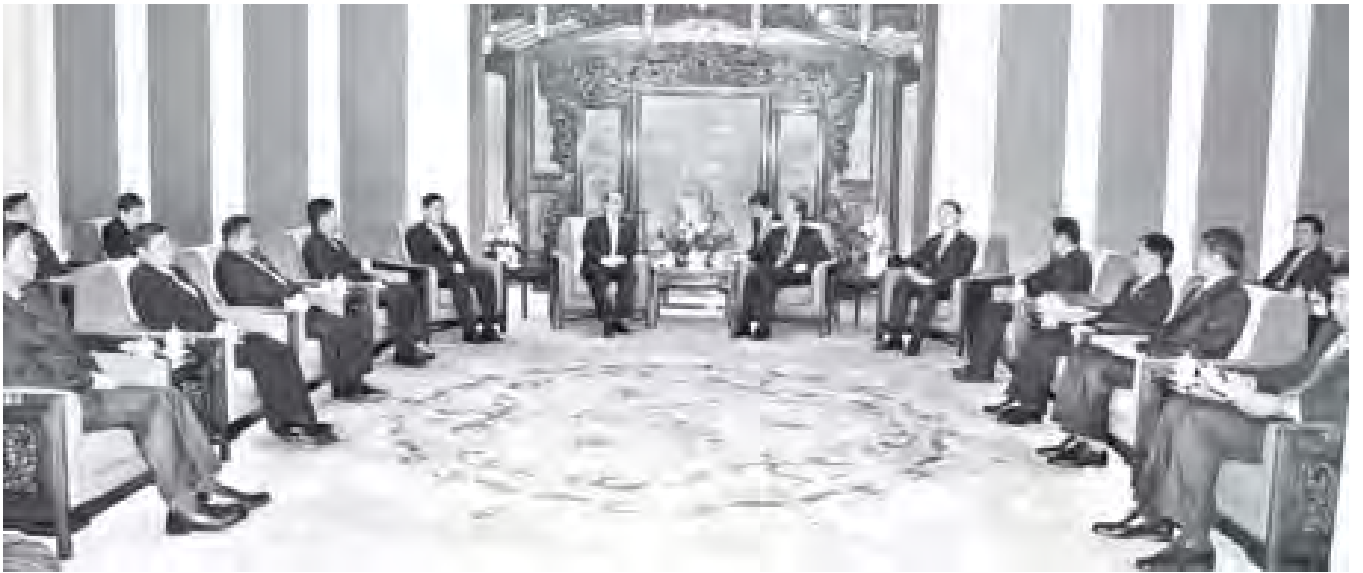
### အမြင်ချင်းဖလှယ်

ယင်းသို့ တွေ့ဆုံဆွေးနွေးရာ၌ နှစ်နိုင်ငံခေါင်းဆောင်ကြီးများ အပြန်အလှန်သွားရောက်ခဲ့ကြသည့် ချစ်ကြည်ရေးခရီးစဉ်များမှတစ်ဆင့် နှစ်နိုင်ငံအကြား စီးပွားရေး၊ နိုင်ငံရေးနှင့် လူမှုရေးကဏ္ဍ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုများ တိုးတက်ဖြစ်ထွန်းစေခဲ့မှု အခြေအနေ၊ ယခုခရီးစဉ်အတွင်း နှစ်နိုင်ငံဆက်ဆံရေးသည် ဘက်စုံမဟာဗျူဟာမြောက် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေး မိတ်ဖက်နိုင်ငံများအဆင့်သို့ တက်လှမ်းရောက်ရှိကြောင်း၊ ပူးတွဲကြေညာချက် ထုတ်ပြန်နိုင်မည့်အခြေအနေ၊ ပြီးခဲ့သည့် ဆယ်စုနှစ်များအတွင်း နှစ်နိုင်ငံအကျိုးတူပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုများ တစ်နှိမ့်ထိုးတိုးတက်လာခဲ့ပြီး ရေနံနှင့် သဘာဝဓာတ်ငွေ့ပိုက်လိုင်းသွယ်တန်းရေး၊ ရေအားလျှပ်စစ်၊ သတ္တု၊ စွမ်းအင်၊ စက်မှု၊ စိုက်ပျိုးရေး၊ ရွှေလုပ်ငန်း၊ ဆယ်-လားရှိုး-ကျောက်ဖြူ ရထားလမ်းဖောက်လုပ်ရေး စီမံကိန်းကြီးများ တိုးတက်ဖြစ်ထွန်းလာမှုအခြေအနေ၊ မြန်မာနိုင်ငံ၏ ရေမြေသယံဇာတနှင့် တရုတ်နိုင်ငံမှ နည်းပညာများ ပေါင်းစပ်ကာ သီးနှံစိုက်ပျိုးရေးကဏ္ဍ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုများ တိုးမြှင့်သွားနိုင်မည်အခြေအနေ၊ မြန်မာနိုင်ငံ၌ အိမ်ရှင်အဖြစ် လက်ခံကျင်းပမည့် ၂၀၁၃ ခုနှစ် အရှေ့တောင်အာရှအားကစားပြိုင်ပွဲနှင့် ၂၀၁၄ ခုနှစ် အာဆီယံအလှည့်ကျ ဥက္ကဋ္ဌတာဝန်နှင့် အာဆီယံထိပ်သီးအစည်းအဝေးများ အောင်မြင်စွာ လက်ခံကျင်းပနိုင်ရေးအတွက် အတွေ့အကြုံများစွာရှိပြီးဖြစ်သည့် တရုတ်နိုင်ငံက ကူညီပံ့ပိုးဆောင်ရွက်ပေးနိုင်မည့် အခြေအနေ၊ နှစ်နိုင်ငံနှယ်စပ်ဒေသ တည်ငြိမ်အေးချမ်းရေးနှင့် သက်ဆိုင်ရာစီမံကိန်းလုပ်ငန်းများ အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် လုံခြုံမှုအပြည့်အဝရရှိစေရေး ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မည့် အခြေအနေတို့နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဆွေးနွေးအမြင်ချင်း ဖလှယ်ကြသည်။ (သတင်းစဉ်)



နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်နှင့် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ နိုင်ငံတော်ကောင်စီ ဝန်ကြီးချုပ် မစ္စတာ ဝမ်ကြားပေါင်တို့ ပေကျင်းမြို့ရှိ ဝန်ကြီးချုပ်ရုံး ကျင်းပခဲ့သည့် နေ့စဉ်။ (သတင်းစဉ်)

နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ နိုင်ငံတော်ကောင်စီ ဝန်ကြီးချုပ် မစ္စတာ ဝမ်ကြားပေါင်အား ရင်းရင်းနှီးနှီး နှုတ်ဆက်စဉ်။ (သတင်းစဉ်)



| မြန်မာ့ရုပ်မြင်သံကြားအစီအစဉ်                                          |                                     |                                                             |                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| ၂၉-၅-၂၀၁၁ (တနင်္ဂနွေနေ့)                                              |                                     |                                                             |                                                                                      |
| <b>နံနက်ပိုင်း</b>                                                    |                                     | <b>နေ့လယ်ပိုင်း</b>                                         |                                                                                      |
| ၇:၀၀ ဂျ။ မင်းကုန်းဆရာတော်ကြီး၏ ဗဟိုတရားရုံးတော်                       | ၇:၃၀ ဂျ။ နံနက်ခင်းသတင်း             | ၁၁:၀၀ ဂျ။ စစ်သည့်တေး                                        | ၁၁:၀၀ ဂျ။ မြန်မာစီတီဗီဇာတ်လမ်း "အချစ်ခရီး" (လူမင်း၊ ဝေယျာဓိဗြာဏှာစင်၊ ပြည့်စုံဗိုလ်) |
| ၇:၂၅ ဂျ။ အပိုင်ယေမိလ် (ယဉ်ဇေယျာဓိဗြာဏှာစင်၊ တေးရေး-ဝိတဇာအိဗိုလ်ဗိုလ်) | ၇:၄၀ ဂျ။ သံသရာအေးမင်္ဂလာတေး         | ၁၁:၁၀ ဂျ။ တေးဂီတအစီအစဉ်                                     | ၁၁:၁၀ ဂျ။ မြန်မာစီတီဗီဇာတ်လမ်း "အချစ်ခရီး" (လူမင်း၊ ဝေယျာဓိဗြာဏှာစင်၊ ပြည့်စုံဗိုလ်) |
| ၇:၅၀ ဂျ။ အပိုင်ယေမိလ် (ယဉ်ဇေယျာဓိဗြာဏှာစင်၊ တေးရေး-ဝိတဇာအိဗိုလ်ဗိုလ်) | ၈:၀၀ ဂျ။ သက်တောင့်ကျန်းမာလေ့ကျင့်ပါ | ၁၁:၂၀ ဂျ။ ပြည်ထောင်စုပိုင်ရင်းရင်းသား                       | ၁၁:၂၀ ဂျ။ မြန်မာစီတီဗီဇာတ်လမ်း "အချစ်ခရီး" (လူမင်း၊ ဝေယျာဓိဗြာဏှာစင်၊ ပြည့်စုံဗိုလ်) |
| ၇:၅၅ ဂျ။ အပိုင်ယေမိလ် (ယဉ်ဇေယျာဓိဗြာဏှာစင်၊ တေးရေး-ဝိတဇာအိဗိုလ်ဗိုလ်) | ၈:၁၀ ဂျ။ ယဉ်ကျေးမှု(၃၈)ပြာမင်္ဂလာ   | ၁၁:၃၀ ဂျ။ နိုင်ငံတော်သတင်းစဉ်                               | ၁၁:၃၀ ဂျ။ မြန်မာစီတီဗီဇာတ်လမ်း "အချစ်ခရီး" (လူမင်း၊ ဝေယျာဓိဗြာဏှာစင်၊ ပြည့်စုံဗိုလ်) |
| ၇:၆၀ ဂျ။ အပိုင်ယေမိလ် (ယဉ်ဇေယျာဓိဗြာဏှာစင်၊ တေးရေး-ဝိတဇာအိဗိုလ်ဗိုလ်) | ၈:၂၀ ဂျ။ တေးဂီတအစီအစဉ်              | ၁၁:၄၀ ဂျ။ နိုင်ငံခြားဇာတ်လမ်းတွဲ "ချစ်ကြွေစမ်း" (အပိုင်-၄၈) | ၁၁:၄၀ ဂျ။ မြန်မာစီတီဗီဇာတ်လမ်း "အချစ်ခရီး" (လူမင်း၊ ဝေယျာဓိဗြာဏှာစင်၊ ပြည့်စုံဗိုလ်) |
| ၇:၆၅ ဂျ။ အပိုင်ယေမိလ် (ယဉ်ဇေယျာဓိဗြာဏှာစင်၊ တေးရေး-ဝိတဇာအိဗိုလ်ဗိုလ်) | ၈:၃၀ ဂျ။ International News         | ၁၂:၀၀ ဂျ။ Golf Magazine (TV)                                | ၁၂:၀၀ ဂျ။ မြန်မာစီတီဗီဇာတ်လမ်း "အချစ်ခရီး" (လူမင်း၊ ဝေယျာဓိဗြာဏှာစင်၊ ပြည့်စုံဗိုလ်) |
| ၇:၇၀ ဂျ။ အပိုင်ယေမိလ် (ယဉ်ဇေယျာဓိဗြာဏှာစင်၊ တေးရေး-ဝိတဇာအိဗိုလ်ဗိုလ်) | ၈:၄၀ ဂျ။ အတိအပြည့်                  |                                                             |                                                                                      |

|                                                                       |                                   |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| ၇:၀၀ ဂျ။ မင်းကုန်းဆရာတော်ကြီး၏ ဗဟိုတရားရုံးတော်                       | ၇:၃၀ ဂျ။ နံနက်ခင်းသတင်း           |
| ၇:၂၅ ဂျ။ အပိုင်ယေမိလ် (ယဉ်ဇေယျာဓိဗြာဏှာစင်၊ တေးရေး-ဝိတဇာအိဗိုလ်ဗိုလ်) | ၇:၄၀ ဂျ။ သံသရာအေးမင်္ဂလာတေး       |
| ၇:၅၀ ဂျ။ အပိုင်ယေမိလ် (ယဉ်ဇေယျာဓိဗြာဏှာစင်၊ တေးရေး-ဝိတဇာအိဗိုလ်ဗိုလ်) | ၈:၀၀ ဂျ။ ယဉ်ကျေးမှု(၃၈)ပြာမင်္ဂလာ |
| ၇:၅၅ ဂျ။ အပိုင်ယေမိလ် (ယဉ်ဇေယျာဓိဗြာဏှာစင်၊ တေးရေး-ဝိတဇာအိဗိုလ်ဗိုလ်) | ၈:၁၀ ဂျ။ တေးဂီတအစီအစဉ်            |
| ၇:၆၀ ဂျ။ အပိုင်ယေမိလ် (ယဉ်ဇေယျာဓိဗြာဏှာစင်၊ တေးရေး-ဝိတဇာအိဗိုလ်ဗိုလ်) | ၈:၂၀ ဂျ။ တေးဂီတအစီအစဉ်            |
| ၇:၆၅ ဂျ။ အပိုင်ယေမိလ် (ယဉ်ဇေယျာဓိဗြာဏှာစင်၊ တေးရေး-ဝိတဇာအိဗိုလ်ဗိုလ်) | ၈:၃၀ ဂျ။ International News       |
| ၇:၇၀ ဂျ။ အပိုင်ယေမိလ် (ယဉ်ဇေယျာဓိဗြာဏှာစင်၊ တေးရေး-ဝိတဇာအိဗိုလ်ဗိုလ်) | ၈:၄၀ ဂျ။ အတိအပြည့်                |

|                                                                       |                                   |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| ၇:၀၀ ဂျ။ မင်းကုန်းဆရာတော်ကြီး၏ ဗဟိုတရားရုံးတော်                       | ၇:၃၀ ဂျ။ နံနက်ခင်းသတင်း           |
| ၇:၂၅ ဂျ။ အပိုင်ယေမိလ် (ယဉ်ဇေယျာဓိဗြာဏှာစင်၊ တေးရေး-ဝိတဇာအိဗိုလ်ဗိုလ်) | ၇:၄၀ ဂျ။ သံသရာအေးမင်္ဂလာတေး       |
| ၇:၅၀ ဂျ။ အပိုင်ယေမိလ် (ယဉ်ဇေယျာဓိဗြာဏှာစင်၊ တေးရေး-ဝိတဇာအိဗိုလ်ဗိုလ်) | ၈:၀၀ ဂျ။ ယဉ်ကျေးမှု(၃၈)ပြာမင်္ဂလာ |
| ၇:၅၅ ဂျ။ အပိုင်ယေမိလ် (ယဉ်ဇေယျာဓိဗြာဏှာစင်၊ တေးရေး-ဝိတဇာအိဗိုလ်ဗိုလ်) | ၈:၁၀ ဂျ။ တေးဂီတအစီအစဉ်            |
| ၇:၆၀ ဂျ။ အပိုင်ယေမိလ် (ယဉ်ဇေယျာဓိဗြာဏှာစင်၊ တေးရေး-ဝိတဇာအိဗိုလ်ဗိုလ်) | ၈:၂၀ ဂျ။ တေးဂီတအစီအစဉ်            |
| ၇:၆၅ ဂျ။ အပိုင်ယေမိလ် (ယဉ်ဇေယျာဓိဗြာဏှာစင်၊ တေးရေး-ဝိတဇာအိဗိုလ်ဗိုလ်) | ၈:၃၀ ဂျ။ International News       |
| ၇:၇၀ ဂျ။ အပိုင်ယေမိလ် (ယဉ်ဇေယျာဓိဗြာဏှာစင်၊ တေးရေး-ဝိတဇာအိဗိုလ်ဗိုလ်) | ၈:၄၀ ဂျ။ အတိအပြည့်                |

|                                                                       |                                   |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| ၇:၀၀ ဂျ။ မင်းကုန်းဆရာတော်ကြီး၏ ဗဟိုတရားရုံးတော်                       | ၇:၃၀ ဂျ။ နံနက်ခင်းသတင်း           |
| ၇:၂၅ ဂျ။ အပိုင်ယေမိလ် (ယဉ်ဇေယျာဓိဗြာဏှာစင်၊ တေးရေး-ဝိတဇာအိဗိုလ်ဗိုလ်) | ၇:၄၀ ဂျ။ သံသရာအေးမင်္ဂလာတေး       |
| ၇:၅၀ ဂျ။ အပိုင်ယေမိလ် (ယဉ်ဇေယျာဓိဗြာဏှာစင်၊ တေးရေး-ဝိတဇာအိဗိုလ်ဗိုလ်) | ၈:၀၀ ဂျ။ ယဉ်ကျေးမှု(၃၈)ပြာမင်္ဂလာ |
| ၇:၅၅ ဂျ။ အပိုင်ယေမိလ် (ယဉ်ဇေယျာဓိဗြာဏှာစင်၊ တေးရေး-ဝိတဇာအိဗိုလ်ဗိုလ်) | ၈:၁၀ ဂျ။ တေးဂီတအစီအစဉ်            |
| ၇:၆၀ ဂျ။ အပိုင်ယေမိလ် (ယဉ်ဇေယျာဓိဗြာဏှာစင်၊ တေးရေး-ဝိတဇာအိဗိုလ်ဗိုလ်) | ၈:၂၀ ဂျ။ တေးဂီတအစီအစဉ်            |
| ၇:၆၅ ဂျ။ အပိုင်ယေမိလ် (ယဉ်ဇေယျာဓိဗြာဏှာစင်၊ တေးရေး-ဝိတဇာအိဗိုလ်ဗိုလ်) | ၈:၃၀ ဂျ။ International News       |
| ၇:၇၀ ဂျ။ အပိုင်ယေမိလ် (ယဉ်ဇေယျာဓိဗြာဏှာစင်၊ တေးရေး-ဝိတဇာအိဗိုလ်ဗိုလ်) | ၈:၄၀ ဂျ။ အတိအပြည့်                |



နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်နှင့် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ ကွန်မြူနစ်ပါတီ ဗဟိုကော်မတီ နိုင်ငံရေးဗျူရို အမြဲတမ်းကော်မတီဝင်နှင့် တရုတ်ပြည်သူ့နိုင်ငံရေးအတိုင်ပင်ခံ ကွန်ဖရင့်၏ (၁၁)ကြိမ်မြောက် အမျိုးသား ကော်မတီဥက္ကဋ္ဌ မစ္စတာ ကျာချင့်လင်တို့ ပေကျင်းမြို့ရှိ ပြည်သူ့ခန်းမဆောင်၌ တွေ့ဆုံရင်း။ (သတင်းစဉ်)

# ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ ကွန်မြူနစ်ပါတီဗဟိုကော်မတီ နိုင်ငံရေးဗျူရို အမြဲတမ်းကော်မတီဝင်နှင့် တရုတ်ပြည်သူ့နိုင်ငံရေးအတိုင်ပင်ခံ ကွန်ဖရင့်၏ (၁၁)ကြိမ်မြောက် အမျိုးသားကော်မတီဥက္ကဋ္ဌ မစ္စတာ ကျာချင့်လင်နှင့် တွေ့ဆုံ

နေပြည်တော် မေ ၂၈

တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ၌ ရောက်ရှိနေသော ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်သည် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ ကွန်မြူနစ်ပါတီ ဗဟိုကော်မတီ နိုင်ငံရေးဗျူရို အမြဲတမ်းကော်မတီဝင်နှင့် တရုတ်ပြည်သူ့နိုင်ငံရေးအတိုင်ပင်ခံ ကွန်ဖရင့်၏ (၁၁)ကြိမ်မြောက် အမျိုးသားကော်မတီဥက္ကဋ္ဌ မစ္စတာ ကျာချင့်လင်နှင့် မေ ၂၇ ရက် ညနေ ၃ နာရီ ၁၅ မိနစ်တွင် ပေကျင်းမြို့ရှိ ပြည်သူ့ခန်းမဆောင်၌ တွေ့ဆုံသည်။

ထိုသို့တွေ့ဆုံရာတွင် နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်နှင့်အတူ ဒုတိယတပ်မတော် ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ် ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်ကြီး(ကြည်း) ဒုတိယဗိုလ်ချုပ်ကြီးစိုးဝင်း၊ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဒုတိယဗိုလ်ချုပ်ကြီးကိုကို၊ နိုင်ငံခြားရေး ဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးဝဏ္ဏမောင်လွင်တို့နှင့်အတူ လိုက်ပါလာသည့် ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးများ၊ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံဆိုင်ရာ ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံ သံအမတ်ကြီး ဦးတင်ဦးနှင့် ဌာနဆိုင်ရာ အဆင့်မြင့်အရာရှိကြီးများ တက်ရောက်ကြပြီး တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ ကွန်မြူနစ်ပါတီ ဗဟိုကော်မတီ နိုင်ငံရေး ဗျူရို အမြဲတမ်းကော်မတီဝင်နှင့် တရုတ်ပြည်သူ့နိုင်ငံရေးအတိုင်ပင်ခံ ကွန်ဖရင့်၏ (၁၁)ကြိမ်မြောက် အမျိုးသားကော်မတီဥက္ကဋ္ဌ မစ္စတာ ကျာချင့်လင်နှင့်အတူ နိုင်ငံခြားရေး ဝန်ကြီးဌာန ဝန်ကြီး Mr. Yang Jiechi ၊ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်ဆိုင်ရာ

တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ သံအမတ်ကြီး မစ္စတာ လီကျင်းဟွာ၊ တရုတ်ပြည်သူ့နိုင်ငံရေး အတိုင်ပင်ခံ ကွန်ဖရင့် ဒုတိယအတွင်းရေးမှူးချုပ် Mr.Wang Sheng Hong၊ တရုတ် ပြည်သူ့နိုင်ငံရေး အတိုင်ပင်ခံ ကွန်ဖရင့်သုတေသနဌာနဌာနကြီးရေးမှူး Mr.Liu Jia Yi ၊ နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာန အာရှရေးရာဦးစီးဌာန ဌာနကြီးရေးမှူးချုပ် Mr.Luo Zhao Hui နှင့် အဆင့်မြင့်အရာရှိကြီးများ တက်ရောက်ကြသည်။

ယင်းသို့တွေ့ဆုံရာ၌ နှစ်ဖက်ဆိုင်ရာဆောင်ရွက်မှုများ၏ အမြော်အမြင်ရှိမှုနှင့် ဦးဆောင်မှုများကြောင့် နှစ်နိုင်ငံဆက်ဆံရေး အရှိန်အဟုန်ဖြင့် တိုးတက်ဖြစ်ထွန်းလာမှု အခြေအနေ၊ အကုန်တူညီမျှပေါင်းဆောင်ရွက်ရေး အခြေအနေတို့နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဆွေးနွေး အမြင်ချင်းဖလှယ်ကြသည်။

(သတင်းစဉ်)

## ✽ ကျောပိုးမှ

သမ္မတနိုင်ငံသံမှူး သံမှူးယာယီတာဝန်ခံ Mr. Wang Zong Ying နှင့် တာဝန်ရှိသူများက နေပြည်တော်လေဆိပ်၌ ကြိုဆိုနှုတ်ဆက်ကြသည်။

နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်ခေါင်းဆောင်သော ချစ်ကြည်ရေးကိုယ်စား လှယ်အဖွဲ့တွင် အဖွဲ့ဝင်များအဖြစ် လိုက်ပါသွားကြသည့် ဒုတိယတပ်မတော် ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ် ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်ကြီး(ကြည်း) ဒုတိယဗိုလ်ချုပ်ကြီးစိုးဝင်း၊ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဒုတိယဗိုလ်ချုပ်ကြီးကိုကို၊ နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးဝဏ္ဏမောင်လွင်၊ လယ်ယာ စိုက်ပျိုးရေးနှင့် ဆည်မြောင်းဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးမြင့်လွင်၊ ဘဏ္ဍာရေးနှင့် အခွန်ဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးလှထွန်း၊ အမျိုးသား

စီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာနနှင့် မွေးမြူရေးနှင့်ရေလုပ်ငန်း ဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးတင်ဦးသိန်း၊ စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်း ရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးဝင်းမြင့်၊ သတ္တုတွင်း ဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးသိန်းထိုက်၊ ပို့ဆောင်ရေးဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးဇာတိထွန်းအောင်၊ ရထားပို့ဆောင်ရေးဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးအောင်မင်း၊ စွမ်းအင်ဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးသန်းဌေး၊ အမှတ်(၁)လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးဇော်မင်း၊ ဒုတိယဝန်ကြီးများ၊ မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ်ဥက္ကဋ္ဌနှင့် ဌာန ဆိုင်ရာ အကြီးအကဲများ ပြန်လည်လိုက်ပါလာကြသည်။

(သတင်းစဉ်)

## မြဝတီရုပ်မြင်သံကြား အစီအစဉ်

၂၉-၅-၂၀၁၁ (တနင်္ဂနွေနေ့)

### နံနက်ပိုင်း

၇:၀၄ ဇ။ နိုင်ငံတော်သံချင်း  
၇:၁၅ ဇ။ တရားတော်  
၇:၃၅ ဇ။ မေဃူဇာတေး  
၇:၄၀ ဇ။ မိုးချစ်တပ်မတော်  
၇:၄၅ ဇ။ မြန်မာ့ဓမ္မစင်  
၇:၅၀ ဇ။ မြန်မာသံစဉ်အိန္ဒိယစင်  
၇:၅၅ ဇ။ သာယာသီလကြွေးခေါ်ဆွဲသံစဉ်  
၈:၀၀ ဇ။ အမျိုးသားနေ့တော်ကဏ္ဍ  
၈:၀၅ ဇ။ မြဝတီရုပ်မြင်သံကြားသတင်း  
၈:၁၀ ဇ။ အမျိုးသားနေ့တော်ကဏ္ဍ

### နေ့လယ်ပိုင်း

၁၀:၀၀ ဇ။ နိုင်ငံတော်သံချင်း  
၁၀:၁၅ ဇ။ အဖွင့်သံချင်း

၁၁:၀၅ ဇ။ အဖွင့်သံချင်း  
၁၁:၁၀ ဇ။ မိုးချစ်တပ်မတော်  
၁၁:၂၀ ဇ။ တာဝန်အစီအစဉ်  
-ဘေ့စီဘောကြယ်ပွင့်များ  
(အပိုင်း-၈)  
၁၁:၄၀ ဇ။ ရသေ့လင်ရုပ်မြင်စာတံလမ်း  
-တောကုန်းအေး  
၁၂:၀၀ ဇ။ ကျွန်ုပ်တို့သတင်း  
၁၂:၃၀ ဇ။ ရသေ့လင်ရုပ်မြင်စာတံလမ်း  
-ချစ်မုတ်ရည်လေးပြပေါ်ပေး  
(အပိုင်း-၇၁)

### ညပိုင်း

၇:၀၄ ဇ။ နိုင်ငံတော်သံချင်း  
၇:၁၅ ဇ။ အဖွင့်သံချင်း

၇:၀၀ ဇ။ မိုးချစ်တပ်မတော်  
၇:၁၅ ဇ။ မြန်မာသံစဉ်အိန္ဒိယစင်  
၇:၂၀ ဇ။ လွှတ်တော်မြောက်  
၇:၃၀ ဇ။ သီချင်းမြေရေတစ်ကိုယ်တော်  
၇:၄၀ ဇ။ မြန်မာ့ဓမ္မစင်  
၇:၅၀ ဇ။ အချစ်မုတ်ရည်  
၈:၀၀ ဇ။ ခေါင်းလောင်းသံ  
၈:၁၀ ဇ။ သာယာသီလကြွေး  
ခေါ်ဆွဲသံစဉ်  
၈:၁၅ ဇ။ ဗုဒ္ဓကောသလီ  
(တတိယပိုင်း)  
၈:၃၀ ဇ။ မြဝတီရုပ်မြင်သံကြားသတင်း  
၈:၄၀ ဇ။ အမျိုးသားနေ့တော်ကဏ္ဍ  
၈:၄၅ ဇ။ အသံကြွေး  
-အသံထွက်စာတံလမ်း  
(ထွက်လွှင့်အောင်၊ တေတေ  
ခိုမြင့်နှင့်သရုပ်ဆောင်များ)  
[ဒါရိုက်တာ-ဆဲဗင်(အိုင်)]  
၈:၅၀ ဇ။ ဝင်းနု  
ကမ္ဘာ့စံချိန်တင်ပြပွဲများ

၉:၀၀ ဇ။ ရသေ့လင်  
ရုပ်မြင်စာတံလမ်း  
- လမ်းနေပန်း  
ကြယ်တစ်စင်း  
(အပိုင်း-၁၃)  
၉:၀၅ ဇ။ မြဝတီရုပ်မြင်သံကြားသတင်း  
၉:၁၀ ဇ။ အမျိုးသားနေ့တော်ကဏ္ဍ  
၉:၁၅ ဇ။ နိုင်ငံတော်သတင်း  
၉:၂၀ ဇ။ မိုးလေဝင်သံစဉ်  
၉:၂၅ ဇ။ ပေကျင်းမြို့တော်  
၉:၃၀ ဇ။ ကျွန်ုပ်တို့သတင်း  
၉:၃၅ ဇ။ ယနေ့ညအတွက်မြဝတီ၏  
တေးလက်ခံဆောင်  
၉:၄၀ ဇ။ ရသေ့လင်ရုပ်မြင်စာတံလမ်း  
-တာဝန်ချစ်သူ  
(အပိုင်း-၁၈)  
၉:၄၅ ဇ။ ရသေ့လင်ရုပ်မြင်စာတံလမ်း  
-တစ်စုံတစ်ရာ  
(အပိုင်း-၁၇)

## တရုတ်-မြန်မာ ဆွေသဟာချစ်ကြည်ရေး

- ✽ နှစ်နိုင်ငံ ခေါင်းဆောင်များ နှုတ်ဖျားကာ မထို ရင်တွင်းကိုအစစ်တည် ချစ်ကြည်တုံ့စကား၊ လေးစားကြပြန်အလှန် ဟန်နန်ဟု ပကတိ၊ ငြိမ်းချမ်းပါဟဲ့ ...။
- ✽ နှစ်ပြည်ထောင် ညီနောင်များ ဟန်ဟန်များ ကင်းစင် စိတ်ကြည်လင် အချင်းချင်း ခိုင်းပင်းညီ ချစ်ကြည်ရေး အလေးထားပါဟဲ့ ...။
- ✽ တစ်အူထုံဆင်း၊ ညီရင်းတွေနယ် မြစ်ဖျားကရေ မြစ်ညာနေနယ် စိတ်အခြေ တကယ်တူညီ နှစ်ပြည်ထောင်အရေး၊ အလေးထား အတွေးတူ ခိုင်မာစွာဖြင့် "မဟာဗျူဟာ ဆွေသဟာဆက်ဆံရေး"ကို အလေးထား ကမ္ဘာ့သိအောင် ကြေညာခဲ့ပါ၏။
- ✽ လေးစားချစ်ကြည်၊ အရင်းတည်၍ စိတ်တကွတည်း၊ ကျန်းမာစွာ ကမ္ဘာအရှည်၊ ခိုင်မာတည်မည် ချစ်ကြည်ရေး သမိုင်းပါကောင်း ...။ ။

မောင်ချစ်အေး/ခေတ္တ - ပေကျင်း/

# ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန် ဦးဆောင်သော မြန်မာ့ရပ်ကြည်ရေးကိုယ်စားလှယ်အဖွဲ့ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံသို့ ရောက်ရှိ

နေပြည်တော် မေ ၂၈

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်သည် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ သမ္မတ မစ္စတာ ဟူကျင်ထောင်၏ မိတ်ကြားချက်အရ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံသို့ ချစ်ကြည်ရေးခရီးသွားရောက်ရန် အဖွဲ့ဝင်များလိုက်ပါလျက် မေ ၂၆ ရက် နံနက် ၁၀ နာရီတွင် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာမြန်မာလေကြောင်း အထူးလေယာဉ်ဖြင့် နေပြည်တော်မှ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ ပေကျင်းမြို့သို့ ထွက်ခွာသည်။

နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်နှင့်အတူ ဒုတိယတပ်မတော်ကာကွယ်ရေး ဦးစီးချုပ် ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်ကြီး(၁) ဒုတိယဗိုလ်ချုပ်ကြီးစိုးဝင်း၊ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဒုတိယဗိုလ်ချုပ်ကြီးကိုကိုး၊ နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးဝဏ္ဏမောင်လွင်၊ လယ်ယာစိုက်ပျိုးရေးနှင့် ဆည်မြောင်းဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးမြင့်လှိုင်၊ ဘဏ္ဍာရေးနှင့်အခွန်ဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးလှထွန်း၊ အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာနနှင့် မြေမြေရေးနှင့် ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးတင်နိုင်သိန်း၊ စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးဝင်းမြင့်၊ သတ္တုတွင်းဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးသိန်းထိုက်၊ ပို့ဆောင်ရေးဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးညွှတ်ထွန်းအောင်၊ ရထားပို့ဆောင်ရေးဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးအောင်မင်း၊ စွမ်းအင်ဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးသန်းဌေး၊ အမှတ်(၁) လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးဇော်မင်း၊ ဒုတိယဝန်ကြီးများ ဌာနဆိုင်ရာ အဆင့်မြင့်အရာရှိကြီးများ လိုက်ပါလာသည့် အထူးလေယာဉ်သည် ဒေသစံတော်ချိန် ညနေ ၃ နာရီ မိနစ် ၄၀ တွင် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ ပေကျင်းမြို့ Capital လေဆိပ်သို့ ရောက်ရှိသည်။

နေပြည်တော် နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်အား တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံဆိုင်ရာ ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံ သံအမတ်ကြီး ဦးတင်ဦးနှင့် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာန သံတမန်ရေးရာဦးစီးဌာနမှ ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌကြီးရေးရာဦးစီး Mr. Xie Bohua တို့က အထူးလေယာဉ်ပေါ်သို့ တက်ရောက်၍ ခရီးစဉ်ကြိုဆိုနှုတ်ဆက်ကြသည်။



ထို့နောက် လေယာဉ်လေကားထိပ်မှ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာန လက်ထောက်နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီး H.E. Mr. Hu Zhengyue နှင့် ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်ဆိုင်ရာ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ သံအမတ်ကြီး မစ္စတာ လီကျွမ်ဟွာတို့က ကြိုဆိုနှုတ်ဆက်ကြပြီး တရုတ်ကလေးငယ်တစ်ဦးနှင့် မြန်မာကလေးငယ်တစ်ဦးတို့က ဂုဏ်ပြုပန်းစည်းကို ဂရုပြု ပေးအပ်ကြသည်။ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံဆိုင်ရာ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံ သံအမတ်ကြီး ဦးတင်ဦး၏

လမ်း၊ စစ်သံမှူး ဗိုလ်မှူးကြီးတင်ဝေနှင့်ဇနီး၊ မြန်မာသံရုံး၊ စစ်သံရုံးဝန်ထမ်းများနှင့် မိသားစုများက ဂရုပြု ကြိုဆိုကြသည်။

ယင်းနောက် နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန် ဦးဆောင်သော မြန်မာ့ချစ်ကြည်ရေး ကိုယ်စားလှယ်အဖွဲ့ဝင်များသည် မော်တော်ယာဉ်များဖြင့် ခေတ္တတည်းခိုမည့် ကေကျင်းမြို့ ကျောက်ယူထိုင် နိုင်ငံတော်စည်ပေးဟောသို့ ရောက်ရှိကြသည်။

(သတင်းစဉ်)

## တရုတ်-မြန်မာဆက်ဆံရေး တိုးတက်ကောင်းမွန်လာသည်ကို နှစ်ပတ်စလုံးမှ သဘောတူ ဂုဏ်ရည်ဆောင်ရွက်မည်ဟု တရုတ်နိုင်ငံအကြီးအကဲတို့မှ နိဒါန်းကပ်ကပ် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်လာ

နေပြည်တော် မေ ၂၈

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်သည် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ သမ္မတ မစ္စတာ ဟူကျင်ထောင်၏ မိတ်ကြားချက်အရ မေ ၂၆ ရက်မှ ၂၈ ရက်အထိ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံသို့ ချစ်ကြည်ရေးခရီး သွားရောက်ခဲ့သည်။

အဆိုပါ ချစ်ကြည်ရေးခရီးစဉ်အတွင်း တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံနှင့် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတို့အကြား ဘက်စုံမဟာဏ္ဍာပြောက ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေး မိတ်ဖက်နိုင်ငံများ ထူထောင်ရေးနှင့်စပ်လျဉ်းသည့် ပူးတွဲကြေညာချက်ထုတ်ပြန်ခဲ့သည်။ ပူးတွဲကြေညာချက်အပြည့်အစုံမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်သည်။

### ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံနှင့် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံတို့အကြား ဘက်စုံမဟာဏ္ဍာပြောက ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေး မိတ်ဖက်နိုင်ငံများ ထူထောင်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် ပူးတွဲကြေညာချက်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်သည် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ သမ္မတ မစ္စတာ ဟူကျင်ထောင်၏ မိတ်ကြားချက်အရ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံသို့ ၂၀၁၁ ခုနှစ် မေလ ၂၆ ရက်နေ့မှ ၂၈ ရက်နေ့အထိ ချစ်ကြည်ရေးခရီး သွားရောက်ခဲ့ပါသည်။

ခရီးစဉ်အတွင်း သမ္မတ ဟူကျင်ထောင်နှင့် နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်တို့ တွေ့ဆုံဆွေးနွေးခဲ့ကြပါသည်။ နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်သည် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ နိုင်ငံတော်ကောင်စီ ဝန်ကြီးချုပ် မစ္စတာ ဝမ်ကြားပေါင်းနှင့် တရုတ်ပြည်သူ့နိုင်ငံရေးအင်္ဂါပင်မဌာနချုပ် အမျိုးသားတော်မူဝိညာဉ် မစ္စတာ ကျာချင်လင်တို့နှင့် လည်း တွေ့ဆုံဆွေးနွေးခဲ့ပါသည်။ ထိုသို့တွေ့ဆုံစဉ် နှစ်ဖက်မှ နှစ်နိုင်ငံဆက်ဆံရေး အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနှင့် ဒေသဆိုင်ရာကိစ္စရပ်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ခင်မင်ရင်းနှီးစွာဖြင့် အသေးစိတ်ဆွေးနွေး အမြင်ချင်းဖလှယ်ခဲ့ကြပါသည်။

တရုတ်-မြန်မာနှစ်နိုင်ငံ သံတမန်ဆက်ဆံမှု စတင်တည်ထောင်ခဲ့သည့် ၁၉၅၀ ခုနှစ် ဇွန်လ ၈ ရက်နေ့မှစတင်၍ နှစ်နိုင်ငံသည် တိမ်နိုးချင်းကောင်းစွာသော ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ခဲ့ရာ တရုတ်-မြန်မာ ဆက်ဆံရေးတိုးတက်ကောင်းမွန်လာသည်ကို နှစ်ဖက်စလုံးမှ သဘောတူကြသည်။ အထူးသဖြင့် ရာစုနှစ်လောက်အခါမှစတင်ကာ နှစ်နိုင်ငံ အကြီးအကဲတို့မှ နိဒါန်းကပ်ကပ် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်လာပြီး နိုင်ငံရေး၊ စီးပွားရေး၊ ကျန်းမာရေး၊ သိပ္ပံနှင့်နည်းပညာအစရှိသည့် နယ်ပယ်များ၌ ရင်းရင်းနှီးနှီး ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုကြောင့် ကျယ်ပြန့်စွာတိုးတက်လျက်ရှိသည့်အပြင် နှစ်နိုင်ငံပြည်သူများ အကြား ဆွေမျိုးပေါက်ဖော်ဆက်ဆံရေးမှာလည်း အင်တိုက်အားတိုက်တိုးပွားလျက်ရှိပါသည်။ နှစ်နိုင်ငံဆက်ဆံရေးတိုးတက်ဖြစ်ထွန်းမှုနှင့် ပတ်သက်၍လည်း နှစ်ဖက်စလုံးမှ အားရကျေနပ်ကြပါသည်။

နှစ်ဖက်မှစတင်ပူးတွဲအကောင်အထည်ဖော်ခဲ့ကြသော ငြိမ်းချမ်းစွာ အတူယှဉ်တွဲနေထိုင်ရေးမူဝါဒ(၇)ချက်အပေါ် အခြေခံသည့် တရုတ်-မြန်မာ နှစ်နိုင်ငံဆက်ဆံရေးသည် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အခြေအနေပြောင်းလဲမှုများနှင့် သက်ဆိုင်ရာပြည်တွင်း အခြေအနေများအပေါ် ကြုံကြုံခံရပ်တည်ပေးနိုင်ခဲ့ပြီး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအတွက် အလားအလာကောင်းများရရှိစေရေးအတွက် ဆောင်ကြဉ်းပေးနိုင်ခဲ့သည်ကို နှစ်ဖက်မှ အလေးပေးခြေအံ့ခဲ့ပါသည်။

ယနေ့ ကမ္ဘာပေါ်တွင် ကြီးမားသော ဖြစ်ပေါ်တိုးတက်မှုများ၊ ကြီးမားသော အပြောင်းအလဲများနှင့် ထိခိုက်မှုများ ဖြစ်ပေါ်လျက်ရှိကြောင်း အင်အားအပြိုင်အဆိုင်ပေါ် ထွန်းလာမှုနှင့် စီးပွားရေးတွင် ကမ္ဘာအဝှမ်းဆက်သွယ်နိုင်မှုဖြစ်ပေါ်နေပုံစံတို့ အချိန်အဟုန်ရရှိနေပြီဖြစ်ကြောင်းကို နှစ်ဖက်စလုံးက သဘောတူညီကြသည်။ နိုင်ငံများမှာ ပို၍ အပြန်အလှန်အသိပညာပြုလာကြပါသည်။ ငြိမ်းချမ်းရေး၊ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုနှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေးတို့သည် ယနေ့ခေတ်ကာလဖြစ်ပေါ်နေသည့် သမာဓိ ဒေသတွင်းနိုင်ငံများနှင့် ပြည်သူများ၏ ဘုံအကျိုးစီးပွားကိုလည်း ဖော်ဆောင်ပေးလျက်ရှိနေပါသည်။

ဤကဲ့သို့သော ပတ်ဝန်းကျင်အသစ်တွင် မြန်မာ-တရုတ် ဆက်ဆံရေးအား ရှိရင်းစွဲချစ်ကြည်ရင်းနှီးသော ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုအပေါ် အခြေခံ၍ ပိုမိုမြှင့်တင်ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နှစ်နိုင်ငံအတူတကွ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု အကောင်အထည်ဖော်ရေးကို အထောက်အကူပြုနိုင်မည်ဖြစ်သည့်အပြင် နှစ်နိုင်ငံနှင့် ပြည်သူများ၏ အခြေခံအကျိုးစီးပွားကို ဖော်ဆောင်ပေးနိုင်မည်ဖြစ်ပြီး ဒေသတွင်းငြိမ်းချမ်းရေး၊ တည်ငြိမ်ရေးနှင့် သာယာဝပြောရေးအတွက် အထောက်အကူပြုနိုင်မည် ဖြစ်ပါသည်။ အထက်ဖော်ပြပါတူညီသော နိုင်ငံရေးဆန္ဒသဘောထားများအပေါ် အခြေခံ၍ တရုတ်-မြန်မာ ဘက်စုံမဟာဏ္ဍာပြောက ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှု မိတ်ဖက်နိုင်ငံများအဖြစ် ထူထောင်သွားကြရန် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူညီကြလျက် အောက်ပါအတိုင်း သဘောတူညီမှုရရှိခဲ့ကြပါသည်။

(က) နှစ်ဖက်စလုံးက နှစ်နိုင်ငံလွှတ်တော်များ၊ အစိုးရများ၊ တရားရေးဌာနများနှင့် နိုင်ငံရေးပါတီများအကြား အဆင့်မြင့် ထိတွေ့ဆက်ဆံမှုကို ထိန်းသိမ်းရန်၊ မဟာဏ္ဍာပြောက အပြန်အလှန်ယုံကြည်မှုကို ဆက်လက်မြှင့်တင်ရန်နှင့် ခင်မင်ရင်းနှီးစွာ အပြန်အလှန် ဆက်ဆံရေးနှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေးကို ပိုမိုခိုင်မာအောင် ဆောင်ရွက်သွားရန်၊

(ခ) နှစ်ဖက်နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာနအချင်းချင်း အချိန်အခါမရွေး ဆွေးနွေးမှုကို ဆက်လက်ဆောင်ရွက်သွားပြီး နှစ်နိုင်ငံဆက်ဆံရေးနှင့် နိုင်ငံတကာနှင့် ဒေသတွင်း အရေးကြီးကိစ္စရပ်များနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အချိန်နှင့်တစ်ပြေးညီ

အမြင်ချင်း ဖလှယ်သွားကြရန်အလို့ငှာ နှစ်နိုင်ငံချင်းဖြစ်စေ၊ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာကဏ္ဍဖြစ်စေ ပုံမှန်အစည်းအဝေးများ ကျင်းပသွားရန်၊

(ဂ) နှစ်ဖက်စလုံးက တစ်တူညီမျှရေး၊ နှစ်ဖက်အကျိုးဖြစ်ထွန်းရေး အခြေခံမူများကို လိုက်နာကျင့်သုံးရန်၊ တစ်ဦး၏ အားသာချက်ကို တစ်ဦးက အသုံးချ၍ လက်တွေ့ရလဒ်ဖြစ်ထွန်းရေးကို ဦးစားပေးရန်၊ နှစ်နိုင်ငံ၏ အကြား စီးပွားရေး ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုနှင့် ကုန်သွယ်မှုပမာဏနှင့် အဆင့်ကို ပိုမိုမြှင့်တင်ဆောင်ရွက်သွားရန်၊ ခိုင်မာတည်ငြိမ်ပြီး ရေရှည်တည်တံ့သော စီးပွားဆက်ဆံရေးကို တည်ဆောက်သွားရန်၊ ကုန်သွယ်ရေးနှင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်သွားရေးအတွက် ပတ်ဝန်းကျင်ကောင်းမွန်တိုးတက်မှု လက်တွေ့ဖြစ်ထွန်းမှုနှင့် နှစ်နိုင်ငံ၏ စီးပွားရေးနှင့် ကုန်သွယ်ရေးမူဝါဒများနှင့်အညီ နှစ်နိုင်ငံအကြား ပိုမိုခိုင်မာသော စီးပွားရေးနှင့် ကုန်သွယ်ရေးဖလှယ်မှုများ ပိုမိုတိုးမြှင့်ဖြစ်ထွန်းရေးအတွက် ဆောင်ရွက်သွားရန်၊

(ဃ) နှစ်ဖက်အကျိုးဖြစ်ထွန်းရေးကို အခြေခံ၍ ပညာရေး၊ ယဉ်ကျေးမှု၊ သိပ္ပံနှင့် နည်းပညာ၊ ကျန်းမာရေး၊ လယ်ယာစိုက်ပျိုးရေးနှင့် ခရီးသွားလုပ်ငန်းနယ်ပယ်များတွင် ခင်မင်ရင်းနှီးစွာ ဆက်လက်ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်သွားရန်၊ ပြည်သူ့အချင်းချင်းနှင့် ယဉ်ကျေးမှုလှည့်လည်ရေးနှင့် အပြန်အလှန် လည်ပတ်ရေးကို တိုးမြှင့်သွားရန်နှင့် နှစ်ဖက်ပြည်သူများ အကြား အပြန်အလှန်နားလည်မှုနှင့် ချစ်ကြည်ရေးကို မြှင့်တင်သွားရန်၊

(င) နယ်စပ်စီမံခန့်ခွဲမှု ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေးကို ပိုမိုခိုင်မာအောင် ဆောင်ရွက်ရန်၊ နယ်စပ်စီမံခန့်ခွဲရေးကိစ္စရပ်များကို အချိန်နှင့် တစ်ပြေးညီ ဆက်သွယ်အကြောင်းကြားရန်နှင့် နယ်စပ်ဒေသများတွင် အေးချမ်းတည်ငြိမ်မှုရရှိရေးအတွက် ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက်သွားရန်၊

(စ) တရုတ်ဘက်က မြန်မာနိုင်ငံ၏ လွတ်လပ်ရေး၊ အချုပ်အခြာနှင့်နယ်မြေတည်တံ့ခိုင်မာရေးကို လေးစားကြောင်းနှင့် မြန်မာနိုင်ငံက အစိုးရ၏ အမျိုးသားရေးလိုအပ်ချက်များနှင့် လိုက်လျောညီထွေမှုရှိသည့် ဖွံ့ဖြိုးမှုလမ်းကြောင်းဆွေးနွေးသည့် အကောင်အထည်ဖော်ရေးကို တပ်လောင်းအတည်ပြုပါသည်။ မြန်မာဘက်က တရုတ်တစ်နိုင်ငံတည်းမူဝါဒကို ကျင့်သုံးကြောင်း၊ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံအစိုးရသည် တရုတ်တစ်နိုင်ငံလုံးကို ကိုယ်စားပြုသည့် တစ်ဦးတည်းသော တရားဝင်အစိုးရဖြစ်ကြောင်းနှင့် ထိုင်ဝမ်သည် တရုတ်နယ်မြေ၏ ခွဲခြား၍မရသော အစိတ်အပိုင်းဖြစ်ကြောင်းနှင့် ရေလက်ကြားနှစ်ဖက် ဆက်ဆံရေး ငြိမ်းချမ်းစွာ တိုးတက်ရေးနှင့် တရုတ်နိုင်ငံ၏ ငြိမ်းချမ်းစွာ ပြန်လည်ပေါင်းစည်းရေးကို ဆက်လက်ထောက်ခံသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

(ဆ) ကုလသမဂ္ဂနှင့် အခြားအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာနယ်ပယ်များတွင် ပူးပေါင်းညှိနှိုင်းမှုနှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုကို ပိုမိုတိုးမြှင့်ဆောင်ရွက်သွားရန်၊ ဖွံ့ဖြိုးနိုင်ငံများ၏ အကျိုးကို လက်တွဲ၍ ကာကွယ်စောင့်ရှောက်သွားရန်၊ အာဆီယံ+တရုတ်၊ ဂျူနို၊ ကိုရီးယားသမ္မတနိုင်ငံ၊ အာဆီယံ+တရုတ်နှင့် မဟာမဲခေါင်ဒေသခံ စီးပွားရေးပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေးစာညွှန်း၊ ယန္တရားများကို ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှု ပိုမိုခိုင်မာအောင် ဆောင်ရွက်သွားရန်နှင့် ဒေသတွင်းအတူတကွ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးနှင့် သာယာဝပြောရေးအတွက် နှစ်ဖက်စလုံးက ဆောင်ရွက်သွားကြမည်ဖြစ်ပါသည်။

ပေကျင်းမြို့၊ ၂၀၁၁ ခုနှစ် မေလ ၂၇ ရက်။



နိဂုံး

ဦးညွှန်ထွန်းအောင်၊ ရထားပို့ဆောင်ရေးဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးအောင်မင်း၊ စွမ်းအင်ဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးသန်းဌေး၊ အမှတ်(၁)လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးဇော်မင်း၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန ဒုတိယဝန်ကြီး ဦးကျော်လွင်၊ ကျန်းမာရေး ဝန်ကြီးဌာန ဒုတိယဝန်ကြီး ဒေါက်တာဝင်းမြင့်၊ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ ဆိုင်ရာ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံ သံအမတ်ကြီး ဦးတင်ဦးနှင့် အဆင့်မြင့်အရာရှိကြီးများ တက်ရောက်ကြသည်။

အလားတူ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ သမ္မတ မစ္စတာ ဟွေကျင်ထောင်း နှင့်အတူ နိုင်ငံတော်ကောင်စီဝင် Mr.Dai Bengguoi၊ နိုင်ငံခြားရေး ဝန်ကြီးဌာန ဝန်ကြီး Mr.Yang Jiechi၊ ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန ဝန်ကြီး Mr.Chen Deming၊ လမ်းပန်းဆက်သွယ်ရေးနှင့် ပို့ဆောင်ရေး ဝန်ကြီးဌာန ဒုတိယဝန်ကြီး မစ္စတာ ဖုန်းကျိန်လင်၊ မီးရထားလုပ်ငန်းဝန်ကြီး ဌာန ဒုတိယဝန်ကြီး မစ္စတာ ဘုန်းခိုင်ကျော်၊ ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာ နိုင်ငံတော်ဆိုင်ရာ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ သံအမတ်ကြီး မစ္စတာ လီကျွန်းဘွားနှင့် အဆင့်မြင့်အရာရှိကြီးများ တက်ရောက်ကြသည်။

နေ့ဦးစွာ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ သမ္မတ မစ္စတာ ဟွေကျင်ထောင်း က ကြိုဆိုနှုတ်ခွန်းဆက်စကား ပြောကြားရာတွင် အဆွေတော်သမ္မတကြီး၏ ယခုခရီးစဉ်မှာ သမ္မတအဖြစ် တာဝန်ထမ်းဆောင်ပြီးနောက် တရုတ်နိုင်ငံသို့ ပထမဦးဆုံးလာရောက်ခြင်းဖြစ်ပြီး ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် သမ္မတအဖြစ် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် တွေ့ဆုံခြင်းဖြစ်ပါကြောင်း။

အဆွေတော်၏ ခရီးစဉ်သည် ၂၀ ရာစုတွင် နှစ်နိုင်ငံအကြား ချစ်ကြည် ရင်းနှီးမှုနှင့် ဆက်ဆံရေးတိုးမြှင့်နိုင်ရေးအတွက် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုအခန်း ကဏ္ဍဖွင့်လှစ်ပေးနိုင်မည်ဟု ယုံကြည်ပါကြောင်းဖြင့် ပဏာမပြောကြားသည်။

ထို့နောက် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်က ဆွေးနွေးပြောကြားရာတွင် မိမိဦးဆောင်သည့် မြန်မာ ကိုယ်စားလှယ်အဖွဲ့ ပေကျင်းမြို့သို့ ရောက်ရှိစဉ် နွေးထွေးစွာကြိုဆိုပြီး စည်ဝတ်ကျေနပ်မှုများအတွက် ကျေးဇူးတင်ရှိပါကြောင်း။

မိမိ၏ ယခုခရီးစဉ်၏ အဓိကရည်ရွယ်ချက်သည် ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်အဖြစ် ဖွဲ့စည်းပေါ်ပေါက်လာပြီးနောက်ပိုင်း နှစ်နိုင်ငံ အကြား တည်ရှိခဲ့ပြီးဖြစ်သည့် အပြန်အလှန်နားလည်မှု၊ ခင်မင်ရင်းနှီးသည့် အိမ်နီးချင်းဆက်ဆံရေးနှင့် နှစ်နိုင်ငံအကျိုးတူပူးပေါင်းမှုများ အရှိန်အဟုန် ဆက်လက်မြှင့်တင်သွားရေးအတွက်ဖြစ်ပါကြောင်း။

ယနေ့ကျင်းပသည့် နှစ်နိုင်ငံဆွေးနွေးပွဲသည် အိမ်နီးချင်းဆွေမျိုး ပေါက်ဖော် ညီအစ်ကိုဆက်ဆံရေးနှင့် မဟာဗျူဟာမြောက် ပူးပေါင်း ဆောင်ရွက်မှုတို့အပေါ်တွင် အခြေခံကာ နှစ်နိုင်ငံအကြား ဆက်ဆံရေး သမိုင်းတွင် မှတ်တမ်းတင်ရမည့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုများဖြစ်ထွန်းရေး အတွက် ဆွေးနွေးမည်ဖြစ်သည့်အတွက် အကျိုးရလဒ်ကောင်းများ ပေါ်ထွက် လာပြီး အောင်မြင်သည့်ဆွေးနွေးဖြစ်မည်ဟု ယုံကြည်ပါကြောင်း။

မိမိတို့နှစ်နိုင်ငံသည် သတိမမ့်ဆက်ဆံရေးစတင်ထူထောင်ခဲ့စဉ်မှစပြီး နှစ်ပေါင်း ၆၀ ကျော်အတွင်း နှစ်နိုင်ငံအကြားတွင် တန်းတူညီညွတ်မှု၊ စာနာထောက်ထားမှု၊ နားလည်မှုများနှင့် ငြိမ်းချမ်းစွာ ယှဉ်တွဲနေထိုင်ခဲ့ကြ ပါကြောင်း။

နှစ်နိုင်ငံဆက်ဆံရေးတွင် ထူးခြားသည့် ဝိသေသလက္ခဏာတစ်ခုဖြစ် သည့် ခေါင်းဆောင်ကြီးများ အပြန်အလှန်ချစ်ကြည်ရေးခရီးများ သွားလာ ကြသည့် အရပ်အလျောက် ထိန်းသိမ်းသွားရန်နှင့် နှစ်နိုင်ငံဆက်ဆံရေး အဆင့်သစ်တစ်ခုသို့ တက်လှမ်းရောက်ရှိနိုင်ရေးတို့အတွက် အဆွေတော် သမ္မတကြီးအနေနှင့် အဆင်ပြေအားလပ်မှုရှိသည့်အခါတွင် မိမိတို့မြန်မာ နိုင်ငံသို့ ကြွရောက်ပါရန် ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော် တိုင်းရင်း သားပြည်သူများနှင့် အစိုးရတိုင်းစား မိတ်ကြားအပ်ပါကြောင်း။

မိမိတို့နှစ်နိုင်ငံအကြား တက်စုံမဟာဗျူဟာမြောက် ပူးပေါင်း ဆောင်ရွက်ရေး မိတ်ဖက်နိုင်ငံများဆက်ဆံရေးအဖြစ် သတ်မှတ်နိုင်ခြင်း သည် တရုတ်နှင့် အခြားနိုင်ငံများအကြား ဆက်ဆံရေးတွင် အဆင့်အမြင့် ဆုံး ဆက်ဆံရေးဖြစ်သည့်အပြင် မြန်မာ-တရုတ်ဆက်ဆံရေးသမိုင်းကြောင်း တွင်လည်း သမိုင်းစာမျက်နှာသစ်အဖြစ် မှတ်ယူနိုင်ပါကြောင်း။

ဘက်စုံမဟာဗျူဟာမြောက် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေး မိတ်ဖက်နိုင်ငံများ ဆက်ဆံရေးအဖြစ် ဆက်လက်အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်သွားရေး အတွက် မိမိတို့နှစ်ဖက်စလုံးက အဆင့်အသီးသီးမှာ လက်တွဲကြိုးပမ်းသွား ကြရမည်ဖြစ်ပါကြောင်း။

မိမိတို့ နှစ်နိုင်ငံဆက်ဆံရေး၌ နှစ်နိုင်ငံ နယ်စပ်ဒေသများ တည်ငြိမ် ရေးနှင့် အေးချမ်းရေးသည် များစွာအရေးကြီးပါကြောင်း။ ထို့ကြောင့် နှစ်နိုင်ငံနယ်စပ်ဒေသများ တရားဥပဒေစိုးမိုးရေးနှင့် တည်ငြိမ်အေးချမ်းရေး တို့အတွက် နှစ်နိုင်ငံအစိုးရများနှင့် ပြည်သူများအနေနှင့် လက်တွဲပူးပေါင်း ဆောင်ရွက်သွားရန် လိုအပ်ပါကြောင်း။

ထို့အပြင် နှစ်နိုင်ငံနယ်စပ်တစ်လျှောက် တည်ငြိမ်အေးချမ်းရေး၊ နှစ်နိုင်ငံပူးပေါင်းဆောင်ရွက်လျက်ရှိသော နယ်စပ်ဒေသရှိ စီမံကိန်းလုပ်ငန်း များ ချောမွေ့စွာ အကောင်အထည်ဖော်နိုင်ရေးနှင့် လုံခြုံစွာ ဆောင်ရွက် နိုင်ရေးအတွက် ဝန်ကြီးချုပ် မစ္စတာ ဝမ်ကြားပေါင်းနှင့် တွေ့စဉ်က အသေး စိတ် ဆွေးနွေးခဲ့ပြီးဖြစ်ကြောင်း။

၁၉၈၈ ခုနှစ် နောက်ပိုင်းတွင် မြန်မာနိုင်ငံ၏ စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက် စေရန် တရုတ်နိုင်ငံအနေနှင့် ပူးပေါင်းကူညီဆောင်ရွက်မှုများ ပြုလုပ် ခဲ့ခြင်းကြောင့် မိမိတို့ မြန်မာနိုင်ငံအနေဖြင့် ယခုကဲ့သို့ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုများ ရရှိလာစေရန် များစွာအထောက်အကူဖြစ်စေခဲ့သည့်အတွက် ကျေးဇူးတင် ရှိပါကြောင်း။

နှစ်နိုင်ငံအကြား အကျိုးတူပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေးနှင့် မြန်မာနိုင်ငံ စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးတို့အတွက် ဒုတိယသမ္မတ မစ္စတာ ရွှေကျင်ဖုန်း၊ ဝန်ကြီးချုပ် မစ္စတာ ဝမ်ကြားပေါင်းနှင့် နိုင်ငံရေးအတိတ်ပင်မ ကွန်စရင်ဥက္ကဋ္ဌ မစ္စတာ ကျာချင်လင်တို့ လာရောက်ခဲ့စဉ် သဘောတူစာချုပ် စုစုပေါင်း ၃၆ ခုကို နှစ်ဖက်လက်မှတ်ရေးထိုးခဲ့ကြပါကြောင်း။

နှစ်ဖက်အကြား ပူးပေါင်းအကောင်အထည်ဖော်မည့် စီမံကိန်းများကို မြန်မာနိုင်ငံဘက်မှ အဆိုပြုထားပြီးဖြစ်ရာ ဆက်လက်ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် အတွက် ထောက်ပံ့ငွေ ချေးငွေများနှင့် ကျန်ရှိသည့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှု ကိစ္စရပ်များတွင် ဆက်လက်ကူညီဆောင်ရွက်ပေးစေလိုပါကြောင်း။

ပြီးခဲ့သည့်စဉ်လအတွင်းက မြန်မာနိုင်ငံ ရထားပို့ဆောင်ရေးဝန်ကြီး ဌာနနှင့် တရုတ်မီးရထားလမ်း အင်ဂျင်နီယာတော်ပိုရေးရှင်းတို့အကြား မူဆယ်-ကျောက်ဖြူ ရထားပို့ဆောင်ရေးစနစ် စီမံကိန်းနှင့်ပတ်သက်သည့် နားလည်မှုစာချုပ်လွှာကို လက်မှတ်ရေးထိုးနိုင်ခဲ့ပါကြောင်း။

စီမံကိန်းတစ်ခုလုံးအနေနှင့် ငါးနှစ်အတွင်း ပြီးစီးရန် လျာထားသည့် အတွက် မြန်မာနိုင်ငံမှလည်း လိုအပ်သည်များကို ကူညီဆောင်ရွက်သွား မည်ဖြစ်ပါကြောင်း။

ထို့အပြင် ကျောက်ဖြူစီးပွားရေးနှင့် နည်းပညာဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုလုပ်ငန်း ရေကန်ဆိပ်ကမ်း၊ ရထားလမ်းစီမံချက်များ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေးတို့ အတွက် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုများကို အရှိန်အဟုန်မြှင့်တင် ဆောင်ရွက် သွားမည်ဖြစ်ပါကြောင်း။

ယခုခရီးစဉ်တွင် ထောက်ပံ့ငွေ၊ အတိုးပေးငွေ၊ စီးပွားရေးဆွေးနွေးမှုများ နှင့် ပတ်သက်ပြီး စာချုပ်များ ထပ်မံချုပ်ဆိုနိုင်မည် ဖြစ်သည့်အတွက် ဝမ်းသာကျေးဇူးတင်ပါကြောင်း။

တရုတ်နိုင်ငံအနေဖြင့် ၂၀၁၀ ခုနှစ်တွင် ပေကျင်းတိုင်းပစ်ပတ်နှင်နှင့် ယမန်နှစ်က ကွမ်တုန်းအာရုံအားကစားပွဲဆောင်တိုက် အောင်မြင်စွာ လက်ခံ ကျင်းပခဲ့သည့် အတွေ့အကြုံနှင့် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အစည်းအဝေးကြီး

များကို လက်ခံကျင်းပခဲ့သည့်အတွေ့အကြုံများစွာရှိပါကြောင်း။

မြန်မာနိုင်ငံတွင် ၂၀၁၃ ခုနှစ်တွင် အရှေ့တောင်အာရှအားကစား ပြိုင်ပွဲနှင့် ၂၀၁၄ ခုနှစ်တွင် အာဆီယံထိပ်သီးအစည်းအဝေးများကို အိမ်ရှင် နိုင်ငံအဖြစ် လက်ခံကျင်းပသွားရန်ရှိသည့်အတွက် တရုတ်နိုင်ငံအနေနှင့် လိုအပ်သည်များကို ကူညီဆောင်ရွက်ပေးစေလိုပါကြောင်း။

နှစ်နိုင်ငံအကြား ကုန်သွယ်မှုနှင့်ပတ်သက်၍ တရုတ်နိုင်ငံသည် မြန်မာ နိုင်ငံ၏အကြီးဆုံး ကုန်သွယ်ဖက်နိုင်ငံတစ်နိုင်ငံဖြစ်ပါကြောင်း၊ ၂၀၁၀-၂၀၁၁ ဘဏ္ဍာရေးနှစ်တွင် နှစ်နိုင်ငံအကြား ကုန်သွယ်မှုပမာဏသည် အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၅ ဒသမ ၃ ဘီလီယံနီးပါးရှိခဲ့ပြီး ၂၀၁၀-၂၀၁၂ ဘဏ္ဍာရေးနှစ် တွင် နှစ်နိုင်ငံကုန်သွယ်မှုပမာဏသည် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၆ ဘီလီယံအထိ

မိမိတို့အစိုးရအဖွဲ့သစ်၏ နိုင်ငံခြား နိုင်ငံသည် လွတ်လပ်၍ တက်ကြွသော ဆက်လက်ကျင့်သုံးမည်ဖြစ်ပြီး ငြိမ်းချမ်း (၅)ချက်နှင့်အညီ ကမ္ဘာ့နိုင်ငံများအားလုံး သွားမည်ဖြစ်ပါကြောင်း။

ကမ္ဘာ့ကုလသမဂ္ဂအဖွဲ့ဝင် နိုင်ငံတစ် အဝင် ဒေသတွင်းနှင့် နိုင်ငံတကာအ ဆက်လက်ပူးပေါင်းပါဝင် ဆောင်ရွက်သွား မည်ဖြစ်ပါကြောင်း။



တိုးတက်ရောက်ရှိလာမည်ဟု မျှော်မှန်းထားပါကြောင်း။

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအပိုင်းတွင် တရုတ်နိုင်ငံသည် မြန်မာနိုင်ငံ၌ ရင်းနှီး မြှုပ်နှံလျက်ရှိသည့် နိုင်ငံများအနက် အများဆုံး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်နိုင်ငံ ဖြစ်ပါကြောင်း၊ စုစုပေါင်း စီမံကိန်း ၇၂ ခုတွင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၅ ဒသမ ၈ ဘီလီယံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလျက်ရှိပါကြောင်း။

မိမိနိုင်ငံတွင် အထူးစီးပွားရေးလုပ်ငန်း ဥပဒေဘောင်အတွင်း သီးခြားလုပ် အလုပ် လုပ်ငန်းများထုတ်ပြန်သွားရန် ရှိပါကြောင်း။

ယခုအခါတွင် ထားဝယ်အထူးစီးပွားရေးလုပ်ငန်း ဥပဒေ ပြဌာန်းထားပြီး ဖြစ်သည့်အတွက် တရုတ်နိုင်ငံတွင် ငွေကြေးအင်အား နိုင်ငံတော်တစ် နိုင်ငံ ကုမ္ပဏီအဖွဲ့အစည်းများ၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများကို လာရောက်ရင်းနှီး မြှုပ်နှံစေရန်အတွက် စိတ်ဝင်ပါကြောင်း။

သည့် အချက်တစ်ချက်ဖြစ်သည်နှင့်အညီ ခင်မင်ရင်းနှီးချစ်ကြည်စွာ ဆက်လက်ဆက် သမိုင်းအစဉ်အလာရှိသည့် ဆွေမျိုး ချစ်ခြင်း မဟာဗျူဟာမြောက်ဆက်ဆံရေး မြန်မာနှင့် တရုတ် ဆက်ဆံရေးကိုလည်း ရှေ့ဆောင်ရွက် ကြိုးပမ်းသွားမည်ဖြစ်ပါကြောင်း။

မိမိတို့အစိုးရအဖွဲ့သစ်အနေနှင့် အတွက် ပြည်သူများနှင့်အတူ ဆက်လက် ရာ၌ ရရှိပြီးဖြစ်သည့် အခြေခံကောင်းများ မာမာ အနှစ်သာရရှိရှိ မှန်မှန်ကန်ကန် လုပ်ဆောင်မည်ဆောင်ရွက်ချက်များအတွက်



# နှစ်နိုင်ငံအကြား ကုန်သွယ်မှုနှင့် ပတ်သက်၍ တရုတ်နိုင်ငံသည် မြန်မာနိုင်ငံ၏ အကြီးဆုံးကုန်သွယ်ပတ်ဝန်းကျင်ဖြစ်

## ၂၀၁၁-၂၀၁၂ ဘဏ္ဍာရေးနှစ်တွင် နှစ်နိုင်ငံကုန်သွယ်မှုပမာဏ ဒေါ်လာ ၆ ဘီလီယံထိ ရောက်ရှိမည်ဟု မျှော်မှန်းထား

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်

### တရုတ်နိုင်ငံအနေဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံ၏ ပို့ကုန်များ ပိုမိုဝယ်ယူရန် ဆောင်ရွက်သွားမှာဖြစ်သည့်အပြင် ကုန်သွယ်ရေးတည်ငြိမ်၍ ရေရှည်ဖွံ့ဖြိုးရန် တွန်းအားပေးသွားမှာဖြစ်

တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ သမ္မတ မစ္စတာ ဟူကျင်ထောင်း

**နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်နှင့် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ သမ္မတ မစ္စတာ ဟူကျင်ထောင်းတို့ ပေကျင်းမြို့၌ ပြည်သူ့ခန်းမဆောင်ကြီး၌ တွေ့ဆုံဆွေးနွေးကြစဉ်။** (သတင်းစဉ်)

လုပ်ငန်းစဉ်များကို ချမှတ်ထားပါကြောင်း။

ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စုအဖွဲ့အစည်း တိုင်းဒေသကြီး၊ ပြည်နယ်အဖွဲ့အစည်း၊ အသီးသီး၏ လုပ်ငန်းစဉ်များသည် ပွင့်လင်းပြီး တာဝန်ခံမှုရှိကာ ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေ၊ တည်ဆဲဥပဒေများနှင့် ကိုက်ညီမှုရှိရန် ဆောင်ရွက်လည်းမည်ဖြစ်ပါကြောင်း။

တစ်ချိန်တည်းတွင် ပြည်သူလူထုဆန္ဒသဘောထားကို အလေးထားပြီး အစိုးရအဖွဲ့၏ လုပ်ငန်းများ သွက်လက်ထိရောက်မှုရှိရေးကိုလည်း ဖော်ဆောင်သွားမည် ဖြစ်ပါကြောင်း။

မြန်မာ-တရုတ် နှစ်နိုင်ငံအကြား ချစ်ကြည်ရင်းနှီးမှုနှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုများ ဆက်တက်ထမ်းပိုး ပိုမိုတိုးတက်ဖြစ်ထွန်းစေရန်အတွက် လည်းကောင်း၊ အဆွေတော်နဲ့တကွ ပြည်သူများ ကိုယ်စိတ်နှစ်ခြိုကာ ကျန်းမာခွင်လန်းစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ တရုတ်နိုင်ငံ ပိုမိုဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်စည်ပင်သာယာဝပြောစေရန်အတွက်လည်းကောင်း ဆန္ဒပြုပါကြောင်းဖြင့် ရှင်းလင်းပြောကြားသည်။

ယင်းနောက် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ သမ္မတ မစ္စတာ ဟူကျင်ထောင်းက မြန်မာပြည်ပြောကြားရာတွင် အဆွေတော် သမ္မတကြီးအနေဖြင့် နှစ်နိုင်ငံဆက်ဆံရေးကို အသိအမှတ်ပြုပြောကြားခဲ့သည့်အတွက် ကျေးဇူး

တန်ဖိုးကြီးမားသည့် ထောက်ခံမှုများပေးခဲ့၍ ကျေးဇူးတင်အားတင်ပါကြောင်း။

အဆွေတော် သမ္မတကြီးဆွေးနွေးခဲ့သည့် အချက်များပေါ်မူတည်၍ အကြံပြုချက်များပြောကြားလိုပါကြောင်း။ ပထမအချက်အနေဖြင့် အနာဂတ်ကို ရွေးချယ် နှစ်နိုင်ငံဆက်ဆံရေးကို မြှင့်တင်သွားရန် ဖြစ်ပါကြောင်း။ အဆွေတော် ပြောကြားခဲ့သည့်အတိုင်း နှစ်နိုင်ငံဆက်ဆံရေးမှာ မဟာဗျူဟာမြောက် ဆက်ဆံရေးသို့ ရောက်ရှိကြောင်းကို လက်ခံပါကြောင်း။ ယခုဆိုလျှင် ဘက်စုံမဟာဗျူဟာမြောက် ဖူပေါင်းဆောင်ရွက်ရေးမိတ်ဖက်ဆက်ဆံရေးသို့ ရောက်ရှိပြီဖြစ်ပါကြောင်း။

ဒုတိယအချက်မှာ အပြန်အလှန်ဖူပေါင်းကာ မဟာဗျူဟာမြောက် ထောက်ခံမှုများ ပြုလုပ်သွားကြရန်ဖြစ်ပါကြောင်း။

မြန်မာနှင့်တရုတ်နိုင်ငံတို့မှာ ဖွံ့ဖြိုးဆဲနိုင်ငံများဖြစ်ကြပြီး နိုင်ငံတကာနှင့်ဒေသတွင်း တူညီသည့်ကိစ္စရပ်များ ရှိပါကြောင်း။ တရုတ်နိုင်ငံအနေဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံ၏ တရားမျှတသည့် အကျိုးစီးပွားကို ကာကွယ်စောင့်ရှောက်သွားမည်ဖြစ်ပါကြောင်း။

၂၀၁၁ ခုနှစ်နှင့် ၂၀၁၃ ခုနှစ်များတွင် အရှေ့တောင်အာရှအားကစားပွဲနှင့် အာဆီယံအလှည့်ကျပြဋ္ဌာန်းအဖြစ် ဆောင်ရွက်ရန်ရှိသည့်အတွက် ကြိုးပမ်းပါကြောင်း၊ လိုအပ်ပါက သမ္မတကြီးပြောကြားခဲ့သည့်အတိုင်း ပံ့ပိုးကူညီပေးမည် ဖြစ်ပါကြောင်း။

ထို့အပြင် GMS အစည်းအဝေး မြန်မာနိုင်ငံတွင်ကျင်းပရေးကိုလည်း ထောက်ခံပါကြောင်း။ တတိယအချက်မှာ လက်တွေ့ကျသည့် ဖူပေါင်းဆောင်ရွက်မှုများ ပြုလုပ်သွားရေးဖြစ်ပါကြောင်း။

တရုတ်နိုင်ငံအနေဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံ၏ ပို့ကုန်များ ပိုမိုဝယ်ယူရန် ဆောင်ရွက်သွားမှာဖြစ်သည့်အပြင် ကုန်သွယ်ရေးတည်ငြိမ်၍ ရေရှည်ဖွံ့ဖြိုးရန် တွန်းအားပေးသွားမှာဖြစ်ပါကြောင်း။ ယခုနှစ်တွင် နှစ်ဖက်ကုန်သွယ်ရေး ပမာဏ ၆ ဘီလီယံသို့ ရောက်ရှိရေးကို ဆောင်ရွက်သွားလိုပါကြောင်း။

စတုတ္ထအချက်မှာ နှစ်ဖက်အကြား စွမ်းအင်၊ လျှပ်စစ်၊ လမ်းပန်း ဆက်သွယ်ရေးနှင့် စိုက်ပျိုးရေးကဏ္ဍများ ပိုမိုဖူပေါင်းဆောင်ရွက်သွားရေးဖြစ်ပါကြောင်း။ ယခုအခါစရာဝတ်ဖြစ်သည့် ရေအားလျှပ်စစ်စီမံကိန်း၊ ရေနံ၊ သဘာဝဓာတ်ငွေ့ပိုက်လိုင်းစီမံကိန်း၊ စစ်ကိုင်းတိုင်းဒေသကြီးနှင့် ကချင်ပြည်နယ်တို့တွင် အထွေထွေကုန်ထုတ်လုပ်ရေး စီမံကိန်းများ၌ မြန်မာနိုင်ငံနှင့် ဖူပေါင်းဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါကြောင်း။

မြန်မာ-တရုတ်ကားလမ်းဖောက်လုပ်ရေးအတွက် များစွာအလေးထားပြီး တရုတ်ဘက်၏ထောက်ပံ့မှုကိုသုံးကာ မူဆယ်-လာရှီး၊ ရတားလမ်း၊ အပါအဝင် ဆက်သွယ်ရေးလမ်းကြောင်းများ ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အကြံပြုလိုပါကြောင်း။

နောက်တစ်ခု ဆွေးနွေးလိုသည်မှာ နယ်စပ်ဒေသတည်ငြိမ်အေးချမ်းရေး ဖြစ်ပါကြောင်း။ နှစ်နိုင်ငံနယ်စပ်မှာ ကိုလိုမီတာ ၂၀၀၀ ကျော် ရှည်လျားပြီး နှစ်နိုင်ငံစီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးအတွက် နယ်စပ်ဒေသ တည်ငြိမ်အေးချမ်းရေးမှာ များစွာအရေးကြီးပါကြောင်း။

တရုတ်နိုင်ငံအနေဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံနှင့် အချုပ်အခြာအာဏာနှင့် ပိုင်နက်နယ်မြေတည်တံ့ခိုင်မြဲရေးတို့ကို များစွာအလေးထားပါကြောင်း။ မြန်မာပြည်သူများနှင့်အစိုးရအနေဖြင့် တိုင်းရင်းသားစည်းလုံးညီညွတ်ရေးမှာ အရေးကြီးသည့်အလျောက် ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက်လျက်ရှိသည်ကို နားလည်ထောက်ခံပါကြောင်း။

ပြီးခဲ့သည့် ဖက်လအတွင်းက နိုင်ငံတော်ရှေ့ဆက်သွားရမည့် မူဝါဒလမ်းစဉ်(၇)ရပ်၏ နောက်ဆုံးအဆင့်ကို အောင်မြင်စွာ အကောင်အထည်ဖော်ကာ အစိုးရသစ်ဖွဲ့စည်းနိုင်ခဲ့၍ မြန်မာနိုင်ငံသမိုင်းတွင် အခန်းကဏ္ဍသစ်ဖွင့်လှစ်နိုင်ခဲ့ပြီဖြစ်ပါကြောင်း။

အိမ်နီးချင်းကောင်း မိတ်ဆွေကောင်းအနေဖြင့် မြန်မာပြည်သူများ မိမိတို့နှင့်တိုက်ညီသည့် လမ်းကြောင်းနှင့် နိုင်ငံရေးစနစ်ရွေးချယ်မှုကို လေးစားထောက်ခံပါကြောင်း။

မြန်မာအစိုးရနှင့်ပြည်သူများဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးလမ်းကြောင်းတွင် အောင်မြင်မှုများရရှိစေရန် ဆုတောင်းပါကြောင်းဖြင့် မြန်မာပြည်ဆွေးနွေးပြောကြားသည်။

ယင်းနောက် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်က မြန်မာနိုင်ငံနှင့်ပတ်သက်၍ သဘောထားရပ်တည်ချက်များ သိရှိရသည့်အတွက် များစွာဝမ်းမြောက်ပါကြောင်း။ မြန်မာနိုင်ငံ စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရန် အဘက်ဘက်မှ ကူညီပူပေါင်းဆောင်ရွက်ပေးသည်ကို ကျေးဇူးတင်ရှိပါကြောင်း။

ကုလသမဂ္ဂမြန်မာပြည်ဖွဲ့စည်းရေး၊ တောင်တရုတ်ပင်လယ်ကိစ္စရပ်များနှင့်ပတ်သက်၍ တရုတ်ဘက်မှ အပြည့်အဝ ရပ်တည်ကြောင်းကို ထပ်လောင်းပြောကြားလိုပါကြောင်း။

အဆွေတော် သမ္မတကြီးအနေဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံသို့ လာရောက်လည်ပတ်ရန် စဉ်းစားထားသည့်အတွက် များစွာကျေးဇူးတင်ရှိပါကြောင်းဖြင့် ထပ်မံဆွေးနွေးပြောကြားသည်။

တွေ့ဆုံဆွေးနွေးပွဲအပြီးတွင် နှစ်နိုင်ငံသဘောတူစာချုပ်များနှင့် နားလည်မှုစာလွှာများ လက်မှတ်ရေးထိုးပို့ဆက်လက်ကမ်းပရ နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်နှင့် အဖွဲ့ဝင်များ၊ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ သမ္မတ မစ္စတာ ဟူကျင်ထောင်းနှင့် အဖွဲ့ဝင်များ တက်ရောက်ကြသည်။

လက်မှတ်ရေးထိုးပို့ အခမ်းအနားတွင် နှစ်နိုင်ငံတာဝန်ရှိသူများက နှစ်နိုင်ငံသမ္မတနှစ်ဦးရွှေမှောက်တွင် သဘောတူစာချုပ်နှင့် စာသွား(၉)ခုကို လက်မှတ်ရေးထိုးကြပြီး အပြန်အလှန်လက်မှတ်ထိုးကြသည်။

ထိုသို့ နှစ်နိုင်ငံသဘောတူစာချုပ်များ လက်မှတ်ရေးထိုးပို့ပြီး ညနေ ၆ နာရီ ၄၅ မိနစ်တွင် နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်ဦးဆောင်သည့် မြန်မာအစိုးရအဖွဲ့သည် ကိုယ်စားလှယ်အဖွဲ့ဝင်များအား တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံသို့ သမ္မတ မစ္စတာ ဟူကျင်ထောင်းက ဂုဏ်ပြုသစာစားပွဲဖြင့် တည်ခင်းဆွဲခံသည်။

ဂုဏ်ပြုသစာစားပွဲအပြီးတွင် နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်နှင့်အစိုးရအဖွဲ့တော်ကိုယ်စားလှယ်အဖွဲ့ဝင်များသည် မော်တော်ယာဉ်များဖြင့် ဆွေတ္တတည်ခိုသည့် ကျောက်ယုထိုင် နိုင်ငံတော်ဧည့်လေဟာသို့ ပြန်လည်ရောက်ရှိကြသည်။ (သတင်းစဉ်)

မိမိတို့အစိုးရအဖွဲ့သစ်၏ နိုင်ငံခြားရေးမူဝါဒနှင့်ပတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံသည် လွတ်လပ်၍ တက်ကြွသော ဘက်မလိုက်နိုင်ငံခြားရေးမူဝါဒကို ဆက်လက်ကိုင်သုံးမည်ဖြစ်ပြီး ငြိမ်းချမ်းစွာအတူယှဉ်တွဲနေထိုင်ရေးမူကြီး (၇)ချက်နှင့်အညီ ကမ္ဘာ့နိုင်ငံများအားလုံးနှင့် ချစ်ကြည်ရင်းနှီးစွာ ဆက်ဆံသွားမည်ဖြစ်ပါကြောင်း။

ကမ္ဘာ့ကုလသမဂ္ဂအဖွဲ့ဝင် နိုင်ငံတစ်နိုင်ငံအနေနှင့် ကုလသမဂ္ဂအပါအဝင် ဒေသတွင်းနှင့် နိုင်ငံတကာအဖွဲ့အစည်းများတွင် တက်ကြွစွာ ဆက်လက်ပူးပေါင်းပါဝင် ဆောင်ရွက်သွားမည် ဖြစ်ပါကြောင်း။

မြန်မာနိုင်ငံ၏ နိုင်ငံခြားရေးမူဝါဒသည် အိမ်နီးချင်းနိုင်ငံများနှင့် ချစ်ကြည်ရင်းနှီးစွာ ဆက်ဆံရေးဆိုသည့် အချက်မှာ ပဓာနကျပြီး အရေးကြီး



သည် အချက်တစ်ချက်ဖြစ်သည်နှင့်အညီ အိမ်နီးချင်းနိုင်ငံများနှင့်လည်း ခင်မင်ရင်းနှီးချစ်ကြည်စွာ ဆက်လက်ဆက်ဆံသွားမည်ဖြစ်ပါကြောင်း။

သမိုင်းအစဉ်အလာရှိသည့် ဆွေမျိုးပေါက်ဖော်ဆက်ဆံရေး ဖြစ်ထွန်းခဲ့ပြီး မဟာဗျူဟာမြောက်ဆက်ဆံရေးအဆင့်သို့ ရောက်ရှိပြီဖြစ်သည့် မြန်မာနှင့် တရုတ် ဆက်ဆံရေးကိုလည်း ဆက်တက်ထမ်းပိုးဖြစ်ထွန်းသွားစေ

ရေးအတွက် ကြိုးပမ်းသွားမည်ဖြစ်ပါကြောင်း။

မိမိတို့အစိုးရအဖွဲ့သစ်အနေနှင့် မြန်မာနိုင်ငံဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်စေရေးအတွက် ပြည်သူများနှင့်အတူ ဆက်လက်လက်တွဲ အကောင်အထည်ဖော်ရာ၌ ရရှိပြီးဖြစ်သည့် အခြေခံကောင်းများမှတစ်ဆင့် ဒီမိုကရေစီကို နိုင်ငံခြားမာမာ အနှစ်သာရရှိရှိ မှန်မှန်ကန်ကန် ကျင့်သုံးနိုင်ရန် အနာဂတ်ကာလ၌ လုပ်ဆောင်မည့်ဆောင်ရွက်ချက်များအတွက် အရေးကြီးပြီး အခြေခံကျ သည့်

**နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်နှင့် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ သမ္မတ မစ္စတာ ဟူကျင်ထောင်းတို့ နှစ်နိုင်ငံ သဘောတူစာချုပ်များနှင့် နားလည်မှုစာလွှာများ လက်မှတ်ရေးထိုးပို့သည့် တက်ရောက်ကြစဉ်။** (သတင်းစဉ်)

တင်ရှိပါကြောင်း။

နှစ်နိုင်ငံအကြား သံတမန်ဆက်ဆံခဲ့သည်မှာ နှစ်ပေါင်း ၆၀ ကျော်ကြာပြီဖြစ်ပြီး ငြိမ်းချမ်းစွာ အတူယှဉ်တွဲနေထိုင်ရေးမူကြီး(၇)ချက်နှင့်အညီ ဆက်ဆံနိုင်ခဲ့ပါကြောင်း၊ အဆိုပါမူကြီး(၇)ချက်၏ လမ်းညွှန်မှုအောက်တွင် နှစ်နိုင်ငံဆက်ဆံရေး ဖွံ့ဖြိုးကောင်းအောင်မြင်ခဲ့ပါကြောင်း။

မြန်မာဘက်မှ တရုတ်တစ်နိုင်ငံတည်း မူဝါဒကို စွဲမြဲစွာကျင့်သုံးခဲ့ပြီး တရုတ်(တိုင်ပေ)၊ တိဗက်နှင့် ရှင်းကျန်၊ ဝေါက်သို့သော ကိစ္စများတွင်

# ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် ဒုတိယသမ္မတ ဒေါက်တာစိုင်းမောက်ခမ်းနှင့်ဇနီး ဒေါ်နန်းရွှေမှုန် (၆၃)ကြိမ်မြောက် တိပိဋကဓရ၊ တိပိဋကကောဝိဒ ချီးကျူးပူဇော်ပွဲ မဟာမင်္ဂလာအခမ်းအနားသို့ တက်ရောက်ကြည့်ပါ။

ရန်ကုန်

မေ

၂၈

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် သာသနာရေးဝန်ကြီးဌာနက ကျင်းပခဲ့သော (၆၃)ကြိမ်မြောက် တိပိဋကဓရ ရွှေချယ်ရေးစာမေးပွဲတွင် မူလအဘိဓမ္မကောဝိဒအောင် တစ်ပါး၊ မူလအဘိဓမ္မကောဝိဒအောင် လေးပါး၊ ဒီဃနိကာယကောဝိဒအောင် နှစ်ပါး၊ ဒီဃဘာဏကောဝိဒအောင် နှစ်ပါး၊ ဝိနယကောဝိဒအောင် မြောက်ပါး၊ ဝိနယဓရအောင် ၁၉ ပါး၊ ဥဘတော ဝိသင်္ဃကောဝိဒအောင် ကိုးပါးနှင့် ဥဘတော ဝိသင်္ဃဓရအောင် ၄၁ ပါး၊ ဓမ္မပေါင်းစာအောင် သံယာတော် အရှင်မြတ် ၈၄ ပါးတို့အား ချီးကျူးပူဇော်ပွဲ မဟာမင်္ဂလာအခမ်းအနားကို ယနေ့ နံနက်ပိုင်းတွင် ရန်ကုန်မြို့၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ် သီရိမင်္ဂလာတက္ကသိုလ်အားကစားဌာန၊ မဟာပါဏာသုတ်ကျောင်း သိင်္ဃတော်ကြီး၌ စည်ကားသိုက်မြိုက်စွာ ဆင်ယင်ကျင်းပရာ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် ဒုတိယသမ္မတ ဒေါက်တာစိုင်းမောက်ခမ်းနှင့်ဇနီး ဒေါ်နန်းရွှေမှုန်တို့ တက်ရောက်ကြည့်ကြသည်။

အဆိုပါ ချီးကျူးပူဇော်ပွဲ မဟာမင်္ဂလာအခမ်းအနားသို့ နိုင်ငံတော်သံယမဟာ နာယကအဖွဲ့ဥက္ကဋ္ဌ မန္တလေးမြို့၊ ဇနီးမော်ကျောင်းတိုက် ဆရာတော် အဘိဓဇ မဟာရဋ္ဌဂုရု အဘိဓဇ အဂ္ဂမဟာသဒ္ဓမ္မဇောတိက ဒေါက်တာဘဒ္ဒန္တကုမာရာဘိဝံသ အမှုပြုတော်မူသော နိုင်ငံတော်သံယမဟာနာယက ဆရာတော်ကြီးများ၊ တိပိဋကဓရ တိပိဋကကောဝိဒရွှေချယ်ရေး စာမေးပွဲ ဩဝါဒါစရိယ ဆရာတော်ကြီးများ၊ တိပိဋကဓရ တိပိဋကကောဝိဒ ဆရာတော်များ၊ စာမေးပွဲကြီးကြပ်ရေး စာထောက် စာမ ဆရာတော် များ၊ စာမေးပွဲအောင် သာသနာ့အာဇာနည် အရှင်မြတ်များနှင့် ပင့်သံယာတော်များ ကြွရောက်တော်မူကြပြီး ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးများနှင့် ၎င်းတို့၏ဇနီးများ၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး ဝန်ကြီးချုပ်နှင့် ဇနီး၊ ဒုတိယဝန်ကြီးများ၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ဝန်ကြီးများ၊ ဌာနဆိုင်ရာ အကြီးအကဲများ၊ ဘာသာရေးအသင်းအဖွဲ့ဝင်များ၊ စာအောင်သံယာတော် အရှင်မြတ်များ၏ တပည့်ဒါယကာ၊ ဒါယိကာမများ၊ အလှူရှင်များနှင့် အထူးပီတိကြား ထားသူများ တက်ရောက်ကြည့်ကြသည်။

(၆၃)ကြိမ်မြောက် တိပိဋကဓရ တိပိဋကကောဝိဒ ချီးကျူးပူဇော်ပွဲ မဟာမင်္ဂလာ အခမ်းအနားကို နံနက် ၈ နာရီတွင် စတင်ကျင်းပရာ ဆရာတော်၊ သံယာတော် အရှင်သုမြတ်များနှင့် ပရိသတ်တို့က အခမ်းအနားကို နမောတဿ သုံးကြိမ်ရွတ်ဆို ဘုရားကန်တော့၍ ဖွင့်လှစ်ကြသည်။

ယင်းနောက် ဒုတိယသမ္မတ ဒေါက်တာစိုင်းမောက်ခမ်းနှင့်ဇနီး ဒေါ်နန်းရွှေမှုန်တို့ အမှုပြုသော အဖွဲ့ဝင်များနှင့် ပရိသတ်တို့သည် တိပိဋကဓရရွှေချယ်ရေးစာမေးပွဲ

## ငါးပါးသီလ ခံယူဆောက်တည်

ဒုတိယသမ္မတ ဒေါက်တာ စိုင်းမောက်ခမ်းနှင့်ဇနီး ဒေါ်နန်း ရွှေမှုန်တို့ အမှုပြုသော အဖွဲ့ဝင်များ နှင့် ပရိသတ်တို့ တိပိဋကဓရ ရွှေချယ် ရေးစာမေးပွဲဩဝါဒါစရိယ အဖွဲ့ ဥက္ကဋ္ဌ မန္တလေးမြို့၊ ပေါက်မြိုင် ကျောင်းတိုက် ပဓာန နာယက ဆရာတော် အဘိဓမ္မဟာရဋ္ဌဂုရု ဘဒ္ဒန္တအရှင်သာဘိဝံသထံမှ ငါးပါးသီလခံယူ ဆောက်တည်ကြသည်။

(သတင်းစင်)



ဩဝါဒါစရိယအဖွဲ့ ဥက္ကဋ္ဌ မန္တလေးမြို့၊ ပေါက်မြိုင်ကျောင်းတိုက် ပဓာန နာယက ဆရာတော် အဘိဓမ္မဟာရဋ္ဌဂုရု ဘဒ္ဒန္တအရှင်သာဘိဝံသထံမှ ငါးပါးသီလခံယူ ဆောက်တည်ကြသည်။

ထို့နောက် နိုင်ငံတော်သံယမဟာနာယကအဖွဲ့၏ သမ္မာဒေဝနီယ သာရဏီယ ဩဝါဒကထာကို နိုင်ငံတော်သံယမဟာနာယကအဖွဲ့ ဥက္ကဋ္ဌ မန္တလေးမြို့၊ ဇနီးမော် ကျောင်းတိုက်ဆရာတော် အဘိဓဇမဟာရဋ္ဌဂုရု အဘိဓဇ အဂ္ဂမဟာသဒ္ဓမ္မဇောတိက ဒေါက်တာဘဒ္ဒန္တကုမာရာဘိဝံသက ဖတ်ကြားတော်မူသည်။

**[နိုင်ငံတော်သံယမဟာနာယကအဖွဲ့၏ သမ္မာဒေဝနီယ သာရဏီယ ဩဝါဒကထာ ကို စာမျက်နှာ(၂)တွင် ဖော်ပြထားပါသည်။]**

ယင်းနောက် သာသနာရေးဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး သူရဦးမြင့်မောင်က သာသနာရေးဆိုင်ရာများကို လျှောက်ထားသည်။

ယနေ့ကျင်းပသည့် (၆၃)ကြိမ်မြောက် တိပိဋကဓရ တိပိဋကကောဝိဒ ချီးကျူး ပူဇော်ပွဲ အခမ်းအနားသို့ ကြွရောက်တော်မူလာကြသည့် နိုင်ငံတော်သံယမဟာနာယက ဆရာတော်ကြီးများ၊ တိပိဋကဩဝါဒါစရိယ ဆရာတော်များ၊ တိပိဋကဓရဓမ္မ ဘဏ္ဍာဂါရိက၊ တိပိဋကဓရ တိပိဋကကောဝိဒဆရာတော်များ၊ စာထောက်စာမ ဆရာတော်များ၊ ပင့်သံယာတော်များနှင့်တကွ စာအောင်သာသနာ့အာဇာနည် အရှင်မြတ်တို့အား ယခုကဲ့သို့ စုံစုံညီညီ ဖူးမြော်ကြည့်သည့်ခွင့်ရရှိပြီး သာသနာရေး ဆိုင်ရာများကို လျှောက်ထားခွင့်ရရှိသည့်အတွက် ကျသိုလ်တရားများ အထူးပင် တိုးပွားရပါသည်ဟု ရှေးဦးစွာ လျှောက်ထားအပ်ပါကြောင်း။

သုံးလောကထွတ်တား သဗ္ဗညုဘုရားရှင် ပရိနိဗ္ဗာန်ဝင်တော်မူပြီးနောက် အရှင်မဟာကဿပ မထေရ်မြတ်ကြီး ဦးဆောင်၍ ပိဋကတ်သုံးပုံဆောင် ရဟန္တာပထဝီ မြတ်ကြီးများက ဘုရားရှင်ဟောကြားတော်မူခဲ့သော ဓမ္မက္ခန္ဓာပေါင်း ရှစ်သောင်း လေးထောင်တို့ကို သဘောတူရာရာ စုစည်း၍ ပိဋကတ်သုံးပုံအဖြစ် တည်းဖြတ် သတ်မှတ်ရွတ်ဆိုကြကာ ပထမသင်္ဂါယနာပုဒ်အစ ဆဋ္ဌသင်္ဂါယနာအထိ သင်္ဂါယနာ ခြောက်တန် တင်တော်မူကြပြီး ထေရဝါဒဗုဒ္ဓသာသနာဝင် ပိဋကတ်တော်များ မပျောက် မပျက် မတိမ်းမယိမ်းရအောင် ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်တော်မူခဲ့ကြသဖြင့် ယနေ့တိုင် အောင် ထေရဝါဒဗုဒ္ဓသာသနာတော်မြတ်ကြီး တည်တံ့မြဲမြံခိုင်ခံ့လှစွာလည်ပတ် နေခြင်းပင် ဖြစ်ပါကြောင်း။

တပည့်တော်တို့ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်ကြီးတွင် ပိဋကတ်အားဖြင့် သုံးသွယ်၊ နိကာယ်အားဖြင့် ငါးရပ်၊ ဓမ္မက္ခန္ဓာအားဖြင့် ရှစ်သောင်းလေးထောင်ရှိသည့် ပရိယတ္တိစာပေများကို သက်တော်ထင်ရှား

စာမျက်နှာ ၁၀ ကော်လံ ၁ သို့ ◆

ဒုတိယသမ္မတ ဒေါက်တာစိုင်းမောက်ခမ်း အဘိဓမ္မာအရှေ့ပိုင်းသဘော ရေးမြေ အောင်မြင်၍ မူလအဘိဓမ္မကောဝိဒအဖွဲ့တစ်ဆင့် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ခရိုင်မြို့နယ် တိပိဋကကျောင်းတော်မှ အရှင်ဝိနိစ္ဆာယကံတရား အဖွဲ့တစ်ဆင့် အောင်လက်မှတ်တို့ကို ဆက်တစ်ဆင့်။

(သတင်းစင်)





- ❑ တည်ငြိမ်အေးချမ်းမှု တိုင်းပြည် ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မည်။
- ❑ တည်ငြိမ်အေးချမ်းမှု ဒီမိုကရေစီ ဖော်ဆောင်အောင်မြင်နိုင်မည်။

- ❑ မင်းမဲ့စရိုက်ဖြင့် ဒီမိုကရေစီမရနိုင်။
- ❑ ဆူပူမှုဖြင့် ဒီမိုကရေစီမရနိုင်။
- ❑ အခြေခံဥပဒေဖြင့်သာ ဒီမိုကရေစီရနိုင်သည်။

### ပြည်သူ့ဆန္ဒသဘောထား

- ★ တည်ငြိမ်အေးချမ်းမှုကို လိုလားသည်။
- ★ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုကို လိုလားသည်။
- ★ ဆူပူအကြမ်းဖက်မှုကို မလိုလား။
- ★ ဆူပူအကြမ်းဖက်မှု ဖန်တီးသူများ -  
ဝိုင်းဝန်းဖယ်ရှား။

★ VOA, BBC - ရန်တိုက်ပေးနေသည်။

★ RFA, DVB - သွေးထိုးနေသည်။

★ ခလောက်ဆန် အကောက်ကြံ  
လေလှိုင်းသံ လူသတ်သမား -  
နားမယောင်လေနဲ့ သတိထား။

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန် ချစ်ကြည်ရေးခရီးသွားရောက်ခဲ့ပြီး  
တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံမှ နေပြည်တော်သို့ ပြန်လည်ရောက်ရှိ



နေပြည်တော် မေ ၂၈

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်သည် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံသို့ သမ္မတ မစ္စတာ ဟူကျင်ထောင်း၏ ဖိတ်ကြားချက်အရ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံသို့ ချစ်ကြည်ရေးခရီးသွားရောက်ခဲ့ပြီး ယနေ့ညနေ ၄ နာရီခွဲတွင် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ မြန်မာလေကြောင်း အထူးလေယာဉ်ဖြင့် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံမှ နေပြည်တော်သို့ ပြန်လည်ရောက်ရှိသည်။

#### ကြိုဆိုနှုတ်ဆက်

နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန် ခေါင်းဆောင်သော ချစ်ကြည်ရေး ကိုယ်စားလှယ်အဖွဲ့ဝင်များအား ဒုတိယသမ္မတ သီဟသူရဦးတင်အောင်မြင်စွာ ဦးတမ်းဆက်ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ် ဗိုလ်ချုပ်ကြီး မင်းအောင်လှိုင်၊ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးများ၊ ဒုတိယဝန်ကြီးများ၊ ဌာနဆိုင်ရာ အကြီးအကဲများ၊ ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်ဆိုင်ရာ တရုတ်ပြည်သူ့ စာမျက်နှာ ၆ ကော်လံ ၁ သို့။

တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံသို့ ချစ်ကြည်ရေးခရီးသွားရောက်ခဲ့ပြီး ပြန်လည်ရောက်ရှိလာသော နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်အား ဒုတိယသမ္မတ သီဟသူရ ဦးတင်အောင်မြင်စွာနှင့် တပ်မတော်ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ် ဗိုလ်ချုပ်ကြီးမင်းအောင်လှိုင်တို့ နေပြည်တော်လေဆိပ်၌ ကြိုဆိုနှုတ်ဆက်ကြစေ။ (သတင်းစဉ်)